

Lennoxville travels



Both horses and reindeer do a lot of work around this time of year, but it's really hard to see reindeer in the daytime, so folks were delighted to be pulled through the snowy streets of Lennoxville by two teams of horses during Sunday's Christmas Tree Festival. For more, please turn to Page 4.

RECORD/PERRY BEATON

First in a series:

Bouchard bids goodbye to Bloc

By Paul Mooney

MONTREAL (CP) — Bloc Québécois Leader Lucien Bouchard began his farewells to party faithful Sunday as he prepares his switch to provincial politics.

He told a \$125-a-plate fundraising brunch that given the close vote in the Oct. 30 referendum and the likelihood that sovereigntists will win the next round, the party is needed more than ever in Ottawa.

"The mission for sovereigntists isn't over when we're so close to the goal," he said.

"It's important that the Bloc be there to explain our plan for a new partnership with the rest of Canada. Quebec needs that.

English Canada needs that."

It's expected that Bouchard will be unopposed in his bid to succeed outgoing Parti Québécois Leader Jacques Parizeau. Bouchard will stay on as Bloc leader until the PQ leadership is decided in January.

Bouchard said he's anxious for the federal government to spell out in detail its plan to transfer some responsibility to the provinces for labor training programs.

"But whatever happens, there should be a complete transfer of jurisdiction to Quebec in this area, with all of the responsibilities and funds that go with it," he said.

About 1,700 tickets were sold

for the fundraiser, which featured a string quartet and later, a tribute to Bouchard by nationalist singer Gilles Vigneault.

Bouchard repeated that if he is chosen as PQ leader, his first priority will be to clean up Quebec's deficit and debt. He declined to give details, however, saying he hasn't yet had access to Quebec budget figures.

"I want to arrive with an action plan that can be enacted quickly. I don't want to start with a big show for the media and then do nothing."

The Bloc Leader became emotional as he described the past five years working to create and lead the Bloc, saying he will leave with sadness.

"But I'm consoled by the fact that the Bloc is in good shape at the local and national level," he said. "There's no debt — I don't like debts, so I don't know how I'll like it in Quebec," he quipped.

Pensioners pick up the pieces

Courts force grandchild support

QUEBEC (CP) — Hervé Villeneuve isn't having the retirement he had long dreamed of. Villeneuve, 64, recently had to trade in his 1992 car for a cheaper, 1985 model in order to get his hands on some much-needed cash.

But the retired police officer didn't use the money to spruce up the house or pay for a holiday in the sun.

Villeneuve has been ordered to give his former daughter-in-law child-support payments under a Quebec Civil Code pro-

vision that can hold grandparents responsible for the support of their grandchildren.

With 50 per cent of Quebec marriages ending in divorce, the implications could be wide-

See SUPPORT Page 2

'Do we need this?'

Quebec anglos restless about what future holds

By Jack Branswell

QUEBEC (CP) — Rosie Falcone is so fed up with the renewed threat of Quebec independence that she's thinking of pulling up stakes from her native province.

"There is not much room for us (anglophones and ethnic minorities) here in Quebec anymore," said Falcone, a nurse who works in a French school.

Premier Jacques Parizeau's referendum-night speech that partially blamed ethnics for the separatists' loss sent a chill up the spine of Quebec's minorities.

"People are upset that the English won again," Falcone said. "They feel like our days are now numbered" because separatists have promised another referendum.

"I have to get out before it gets really bad," she said. "I think a lot of people are thinking that way, even some francophones."

Almost 200,000 Quebecers, mostly anglophones, left Que-

bec between the Parti Québécois election victory in 1976 and the 1980 referendum. Demographers believe it could happen again.

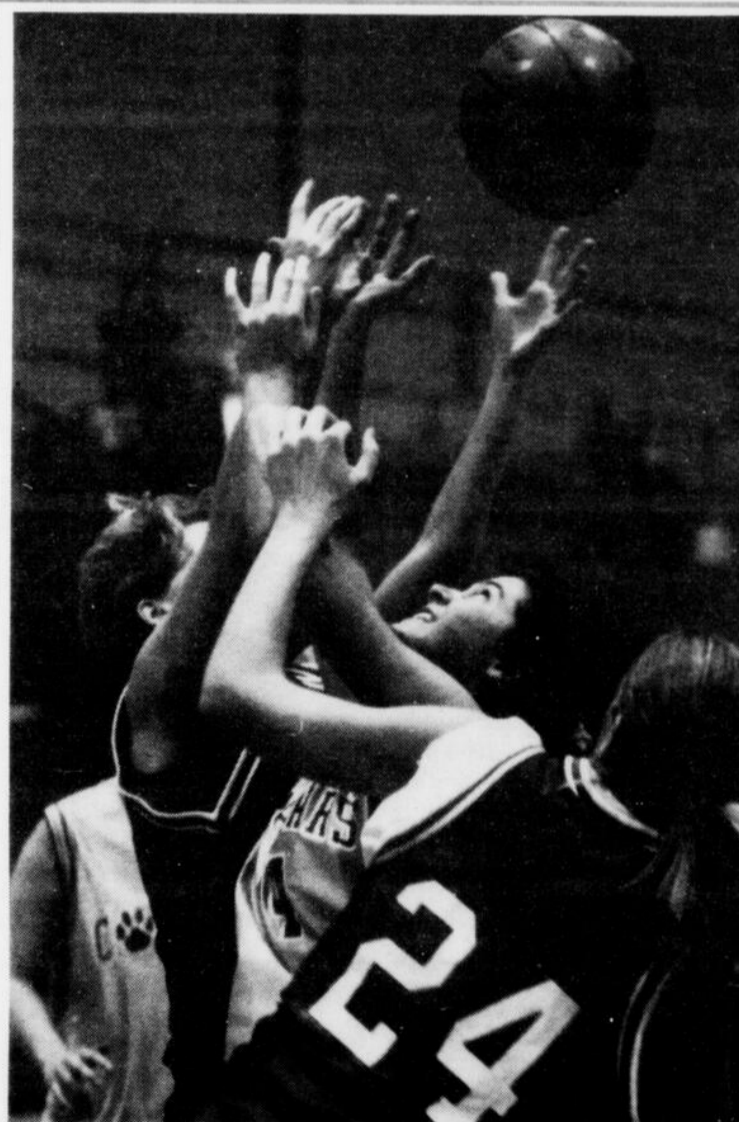
"Is it probable?" asked Jacques Henripin, a demographer at the University of Montreal.

"That depends on how things go. I think if there is a serious threat of separation, people will go."

John Underwood, a house-

husband in Montreal, said his

See ANGLOS Page 2



Up for grabs: Trois-Rivières gave the Champlain women's team the devil of a time, but the Cougars picked up a 66-53 win to improve to 4-0 for the season. For the full story please turn to SPORTS, Page 17.

RECORD/PERRY BEATON

PQ disowns FLQ bomber seeking spotlight — Page 2

PQ denounces new radical separatist movement

By Jack Branswell

QUEBEC (CP) — A radical separatist movement led by a convicted FLQ bomber has no place in Quebec and its members aren't welcome in the Parti Québécois, government ministers said Friday.

SUPPORT:

Continued from page one

ranging. No similar cases have been reported in the rest of Canada, where Common Law applies.

Villeneuve's son, the child's father, is sick and penniless and cannot make the payments.

The grandfather was ordered last month to pay \$700 within 10 days to support one of his grandsons as well as an additional \$200 a month.

"It's a nightmare," said Villeneuve, who has cancer and whose wife, Marcelle, 60, has a cardiac condition.

"I worked hard all my life and managed to save a little money. This judgment means that everything we wanted to do, all the objectives we set for ourselves, is crumbling before our eyes."

In Quebec, restricted provincial government spending means that single parents living in poverty must exhaust all possible legal means before seeking welfare.

Support payments must be

"I am publicly and completely disassociating myself," said PQ house leader Guy Chevrette. "They have no place in our party."

The 15-member *Mouvement de libération nationale du Québec*, devoted to the political

liberation of Quebec, is made up of some former members of the terrorist *Front de libération du Québec* (FLQ), Le Devoir reported Friday.

Its president and founder Raymond Villeneuve is a convicted FLQ bomber. Other

Ernest Boucher is another senior citizen who is unhappy with the situation. Last September, after court-ordered genetic tests, he was ordered to pay child-support to a granddaughter he didn't know he had. Boucher's dead son had refused to admit he had fathered a child out of wedlock.

Now the girl's mother has filed another court action to get retroactive payments. Boucher said he would not have retired had he known this would happen.

"Every Saturday I go through the want ads seeing if there's something I could do," he said.

Child support payments by grandparents are not tax-deductible. The Villeneuves have four other sons and fear that if any of them is divorced or separated, goes bankrupt or loses his job, they may find themselves back in court.

A group representing senior citizens has asked Premier Jacques Parizeau and Justice Minister Paul Bégin to change the law immediately. Neither man has answered.

enough to cover the child's essential daily food and medicine as well as clothing, housing and heating costs. To avoid the payments, grandparents must prove they are totally indigent.

Judges have also ordered grandparents to pay for their grandchildren's expensive orthodontic treatment.

One elderly couple in Sherbrooke was ordered recently to come up with \$4,300 for dental work for their 14-year-old granddaughter after their son went bankrupt. The child's mother is on welfare.

The Villeneuves have four other sons and fear that if any of them is divorced or separated, goes bankrupt or loses his job, they may find themselves back in court.

A group representing senior citizens has asked Premier Jacques Parizeau and Justice Minister Paul Bégin to change the law immediately. Neither man has answered.

ANGLOS:

Continued from page one

family and many friends want out.

"Friends are just bursting into tears," he said. "I've never seen this before. The tension is palpable. Do we need this?"

Gary Caldwell, another demographer, said the razor-thin victory by the No side

broke the resolve of anglophones to stay.

"The nature of the results shook people quite badly and it certainly has compromised intentions with regards to buying or investing in Quebec," he said.

There are already signs the

exodus might be starting.

Jon Engelsman owns a real-estate agency on the western part of the island of Montreal where a significant portion of anglophones live.

He said there are more houses for sale than normal.

"I think a lot of people had put it off waiting to see what was going to happen," with the referendum, Engelsman said.

"A fair percentage of the listings we are getting is because of the after-effects of the referendum."

pendence, going so far as to plant bombs in anglophone areas of Montreal. Former prime minister Pierre Trudeau invoked the War Measures Act during the 1970 October Crisis after the FLQ kidnapped British trade commissioner James Cross and Quebec cabinet minister Pierre Laporte.

Laporte was killed, his body discovered in the trunk of a car.

Liberal members of the National Assembly said the new movement is a scary development.

"What I find worrisome is that the report indicates there are some people who are active in one of the major political parties (PQ) which also forms the government," said Liberal Christos Sirros.

"That party should ask itself some questions and address the issue."

Norman MacMillan, another Liberal MNA, called the group dangerous.

"I have no respect for those people. You have to keep an eye on them."

Anglo flight? What some say:

Some quotes on Quebec's anglophone and ethnic minorities thinking of leaving Quebec:

- "If there is a Yes in a referendum we will be in a bloody mess. It won't be fun for anyone and the people that can, will go. — University of Montreal demographer Jacques Henripin.
- "People are really scared, they think next time it (sovereignty) will really pass." — Rosie Falcone, a Montreal nurse.

- "Our friends are all talking the same way, it is just can we get out?" — John Underwood, a Montreal househusband.

- "I just feel like it is an eye-for-eye — it's their turn to get back at the English." — Falcone on tension in Montreal between Quebec minorities and francophone sovereigntists.

- "Everyone you speak to has someone in their family who has left. It is breaking families apart." — Montreal woman who has seen three members of her family leave Quebec in the last six months.

WEATHER

Cloudy and continuing mild on Monday, with a few afternoon flurries and a high of 1. On Tuesday, sunny and colder, with temperatures dipping to -16 and rising to -3

Regional vetoes a problem — Tory chief

Charest welcomes distinct-character resolution

MONTREAL (CP)— Conservative Leader Jean Charest reiterated Sunday his support for the federal government's resolution recognizing Quebec's distinct character.

But Charest was again critical of the Liberals' proposal for new regional constitutional vetoes.

"The Conservative party will back the government resolution that recognizes Quebec as

a distinct society in Canada," Charest told a party brunch attended by about 1,000 people.

"This first step is necessary to recognizing Quebec's identity in our federation."

Charest said the principle will have to be entrenched one day in the Constitution.

To that end, Charest suggested, Prime Minister Jean Chrétien should concentrate on the Constitution's amending for-

mula and get support for the distinct-society concept from seven provinces representing at least 50 per cent of the Canadian population.

The Tory leader took Chrétien to task for his proposal to give a constitutional veto to Quebec, Ontario, the western provinces and the Atlantic provinces.

Some western provinces

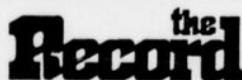
have complained that they must be treated on an equal footing with Quebec and Ontario.

"I quite understand why British Columbia, with more than 3.6 million people, considers itself the Pacific region," Charest said.

Charest called for the creation of a Senate-Commons committee that would hold hearings to get the opinions of western Canadians on the subject.

Inside

| | |
|-------------------------|-------------|
| Ann Landers | 14 |
| Births and deaths | 11 |
| Classified | 12-13 |
| Comics | 15 |
| Crossword | 14 |
| Editorial | 6 |
| Entertainment | 9 |
| Farm and Business | 8 |
| Living | 10 |
| Sports | 16-17-18-19 |
| The Townships | 3-4-5 |



a division of
Groupe Quebecor Inc.

2850 Delorme, Sherbrooke, Que. J1K1A1
819-569-9511 819-569-9525
FAX 819-569-3945

Member
ABC, CARD, CDNA, NMB, QCNA

Randy Kinnear, Publisher819-569-9511
Charles Bury, Editor819-569-6345
Lloyd G. Scheib, Adv Dir819-569-9525
Richard Lessard, Prod Mgr819-569-9931
Mark Guillette, Press Sup819-569-9931
Francine Thibault, Comp819-569-9931

Departments

Accounting819-569-9511
Advertising819-569-9525
Circulation819-569-9528
Knowlton office514-242-1188

Mail subscriptions

| | | GST | PST | TOTAL |
|----------------|-------|------|------|---------|
| Canada: 1 year | 87.00 | 6.09 | 6.05 | \$99.14 |
| 6 months | 43.50 | 3.05 | 3.03 | \$49.58 |
| 3 months | 21.75 | 1.52 | 1.51 | \$24.78 |

Out of Quebec residents do not include PST.
Rates for other services available on request

Back copies of **The Record** ordered one week after publication are available at \$1.00 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the **Sherbrooke Gazette** (est. 1837) and the **Sherbrooke Examiner** (est. 1879). **The Record** is published daily Monday to Friday by **The Record Division, Groupe Quebecor Inc.** Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1. Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Action plan for Estrie due in 1996

Environment council hosts regional summit

By Rita Legault

SHERBROOKE — More than 100 Sherbrooke-area ecologists, politicians, specialists in sustainable development and citizens concerned about the environment met this weekend to set green priorities for the region at the second Estrie Zone Verte colloquium.

After public consultations in five of the seven local MRCs in which participants shared comments and information on both environmental successes and future challenges, the regional environment council met Saturday to discuss and set priorities.

The aim of the one-day colloquium at Collège de Sherbroo-

ke was to develop a regional action plan identifying various areas in which action is needed to ensure sustainable development in the Townships, said organizer Michelle Tremblay.

The regional conference, organized by the *Conseil régionale de l'environnement*, is part of a province-wide consultation process which began following the United Nations environmental summit in Rio de Janeiro last year.

GREEN PLAN

The aim of the regional conferences is to set a sustainable development plan for the province, Tremblay explained. A provincial colloquium entitled EcoSommet '96 will follow

on May 6, 7 and 8 in Montreal.

Among the environmental success stories talked about were the Ruiter Valley land trust; the Ile du Marais marshland protection project; a government program to manage manure and cut down on farm pollution; and Recupex, a non-profit Sherbrooke firm which collects used clothing for recycling.

Among the topics discussed Saturday which will probably make their way into the regional action plan are: programs to sensitize farmers on sustainable development; a project to inform the population about pollution from wood stoves; regulations for the use of urban

pesticides; a call for the protection of local marshlands; a demand for a global garbage management plan for the region; plans to re-vegetate abandoned mine sites and old quarries; reforestation; and a guide on environmentally-friendly practices for private woodlot operators.

ENSURE ACTION

Tremblay said the consultation process has been useful in determining regional priorities and ensuring that they're acted upon.

"It's by talking to each other and sitting down at the same

table that we have been able to work out compromises," Tremblay said, adding that the discussion will put pressure on local, regional, and provincial governments to act on the various issues everyone agrees need attention.

"This will provide the government with strong incentives to act," she said, adding that money will have to be found to finance many of the ideas which have come out of the vast consultation process which included hundreds of Townshippers.

The Estrie Zone Verte report is due early in 1996.

Donors pledge \$1.3 million

CUSE telethon a huge success

SHERBROOKE — Despite concern and anger over the reorganization of health services and the loss of a downtown hospital, Sherbrooke-area residents gave generously during a telethon to raise money for the newly created *Centre Universitaire de Santé de L'Estrie* (CUSE) this weekend.

The annual event, which in the past raised money for Sherbrooke University Hospital before its merger with the Hotel Dieu and Saint-Vincent-de-Paul hospitals, raised more than \$1.3 million.

The sum was more than the new hospital foundation had

hoped for after setting its goal at \$1.2 million.

The new foundation was created following the merger of the three hospitals in July. Foundation executives at all three institutions chose to join forces in the fall to help raise funds for the new CUSE consortium. Last year, the hospital foundations collected a combined total of nearly \$1.5 million.

Donors kept foundation members and telethon organizers on the edge of their seats all-day Saturday, as donations trickled in slowly throughout

the telethon, carried Sherbrooke's TV station, Tele-7. By the end of the day, they had surpassed their goal.

Organizers had been worried about corporate donations, which in the past have added up to a little more than third of the funds raised. Many corporations gave to all three hospitals, and the foundation was worried that with only once centre, donations would drop.

Administrators and medical staff at the new super-hospital are now drawing up a wish list of equipment and services to be funded through the foundation.

Woman killed in crash was crushed by truck

SHERBROOKE — Roads made slippery from snow and rain led to a fatal accident on Route 112 between East Angus and Ascot Corner.

The accident occurred Friday afternoon during rush hour, when a car lost control on the slick pavement and hit a tractor-trailer in the oncoming lane.

The huge truck, unable to brake in time to avoid the head-on collision, ended up on top of the car after skidding into a 30-foot deep ditch and dragging down an utility pole and guard rails from along the roadside.

The driver of the car, Marylène Champagne, 19, of Saint-

Honoré de Shenley in the Beauce region probably died on impact, police said. The trucker escaped with no injuries.

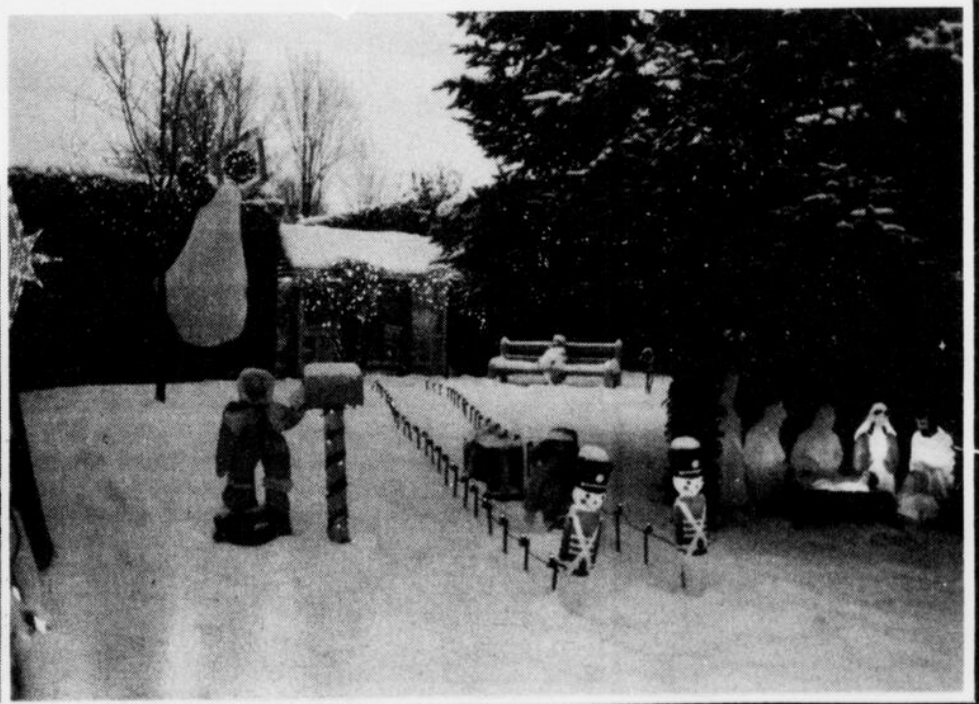
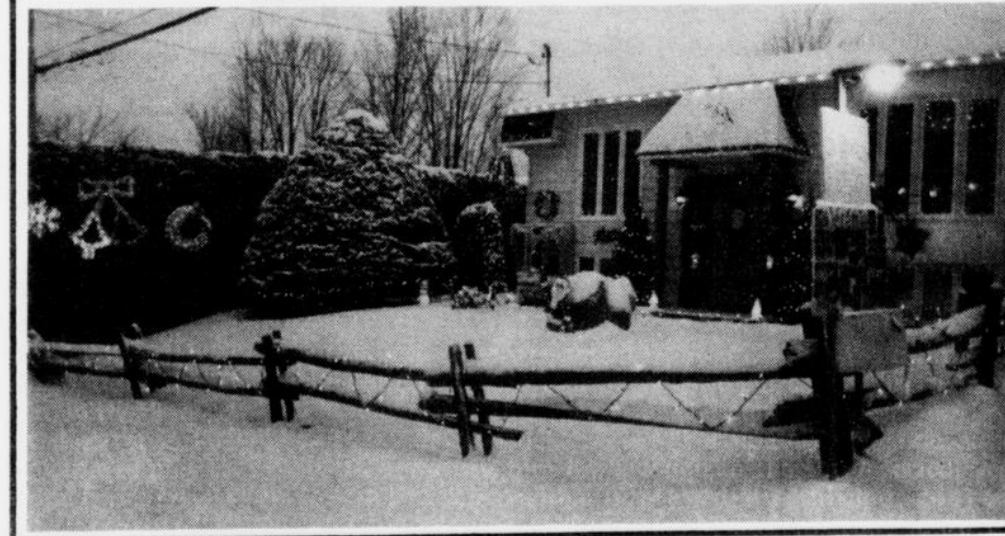
When rescue workers arrived, the car was pinned under the front wheels of the truck, and a Hydro Quebec team was called in to cut off electricity while the wreckage was cleared. East Angus firemen were also called to the scene to help.

Hydro said 160 homes were left without electricity during the clean up. The late afternoon accident also caused a major traffic jam which extended several kilometres in each direction.



For Jérémie: For the third year in a row Hubert and Jacqueline L'Esperance have decorated their Waterville house with Christmas scenes and 9000 lights. Over the weekend visitors had an opportunity to donate money to a Waterville firefighters' drive to help young Jérémie Garneau. Jérémie, who is now 8-years-old, suffered an attack of meningitis at the age of three months. He now undergoes home therapy and requires evaluation every six months at a clinic in Philadelphia. Friends and neighbors continue to be generous, and those who missed the campaign on des Erables Street can leave a donation at the Waterville town hall.

RECORD
PHOTOS
PERRY
BEATON





Christmas tree festival: A record crowd of kids and their friends turned out on Sunday to celebrate the second annual Christmas tree festival in Lennoxville. Snowfall contributed to the atmosphere while everyone waited for the arrival of Santa. The kids who waited for hours, had lots to do, as they petted farm animals, strung popcorn, took horse drawn wagon rides in the snow, and finally had an audience with that most important of people, S. Claus. We didn't see him hop from his sleigh, drawn by eight tiny reindeer, onto the full-size fire truck that brought him to the new firehall and community centre, but the possibility set Jeff Wilson to musing about that best known of tiny reindeer, Rudolph. In the days when he ran his family music store on Wellington Street, Wilson could never keep enough copies of the famous Gene Autry song in stock.



RECORD PHOTOS/PERRY BEATON

Constant training 'just kicked in'

Canadian chopper crew make frantic rescue

By Stephen Thorne

HALIFAX (CP)—There's an old military adage that demands: Drill. Drill. And more drill.

On the weekend, the drill paid off, as a Canadian navy helicopter crew fought through a mid-Atlantic storm to rescue all 30 people from a sinking cargo ship.

Gale-force winds, heaving seas and blinding darkness tested the five aircrew aboard an aging Sea King helicopter early Saturday.

"The boat was rocking and heaving quite a bit," said Master Cpl. Rob Fisher, who was nearly smashed against the ship's hull as he dangled from a cable beneath the chopper. "I

really didn't have time to think about what I was doing.

"The training that we've done over the years just kicked in."

A woman plucked from the sinking ship blew kisses at her rescuers as they lowered her from their helicopter to safety aboard a Bulgarian cargo vessel.

She and all 29 men from the bulk carrier Mount Olympus were being taken to the Azores on Sunday while their disabled ship drifted unmanned and sinking through shipping lanes 1,900 kilometres southeast of Halifax.

The ship's Greek owners had dispatched a tug from the Cape

Verde Islands off Africa to try to salvage the hulk while U.S. Coast Guard authorities issued navigational warnings to other ships in the area.

Buffeted by wind and stinging salt spray, the Sea King crew from HMCS Calgary pulled survivors from the ship's rolling decks, then transported them to a nearby cargo vessel.

Fisher, a 33-year-old sonar operator, made more than 30 drops to Mount Olympus's deck, attaching himself to the survivors and taking them one by one 15 metres up into the pitching helicopter. His rubber immersion suit was soaked.

"I was not able to talk to any of the people I picked up so I

don't know their names or where they're from or even if they spoke English."

All but a Greek superintendent were Romanian. The chief engineer's wife gave a final, grateful kiss to one of her rescuers as he placed her on the cargo ship Rodopi.

"She was thankful to get off the deck and happy to get onto another one," Fisher told The Canadian Press from Calgary's bridge.

The frigate had raced 900 kilometres in less than 18 hours to reach the stricken ship. It appeared she made it just in time, launching the Sea King from 80 kilometres away.

"They were about ready to

abandon ship," said Capt. Dan Burden, the pilot from Salmon Arm, B.C., who ran his fuel supply down to the limit while making four harrowing trips to the sinking bulk carrier.

The weather was too rough for the terrorized seamen to lower lifeboats, said Burden, and their ship was rolling heavily.

"I could see into one hold where the lid of the container had collapsed," he said. "I could see the waves and water rushing through the cracks. They had taken in a substantial amount."

"It was unsteady. They were unable to steer. It could have gone down at any time."

Sea Hawk unworthy at sea?

Forces want quick decision on new helicopters

By Paul Mooney

MONTREAL (CP) — The Armed Forces hope to buy 12 to 20 U.S.-built naval helicopters despite criticism that the aircraft has a safety problem when forced to ditch at sea.

The purchase of Sikorsky Sea Hawk helicopters without competitive bidding would cost under \$1 billion, allowing the navy to grab four British submarines at fire-sale prices while they're still available.

Military and industry sources say it's an attempt to deal once and for all with the thorny

helicopter problem that has plagued the Liberal government since it cancelled purchase of the EH-101 after taking power in 1993.

But critics say it's the wrong helicopter — the government should take a little more time and make the right decision.

The government set equipment priorities as follows: new armored personnel carriers, search-and-rescue helicopters, shipborne helicopters and submarines. Only a decision on shipborne choppers remains before the navy can turn to

submarines.

The British have offered four diesel-powered Upholder-class subs for \$600 million spread over 10 years. The subs, now in mothballs, are nearly new, state-of-the-art vessels that cost \$500 million each when built.

Canada's three, 30-year-old Oberon subs are hopelessly obsolete; commanders fear that if the navy loses its subsurface capability and skills they'll never recover them.

The Forces hope to make their pitch to cabinet this

month. Some ministers are said to be sympathetic; others, such as Human Resources Minister Lloyd Axworthy and Environment Minister Sheila Copps are reportedly worried about reaction to a submarine purchase at a time when Ottawa is trimming the social safety net.

Early this year, Canada was offered the Sea Hawks for \$30 million US each, relatively inexpensive for new naval helicopters. The offer expires Dec. 31.

Sea Hawk critics say it's a well-built aircraft but too small

for the multiple roles assigned to Canadian airmen. A Sea King crew's dramatic rescue of 30 people from a stricken ship on Saturday could not have been carried out by a Sea Hawk, they say.

But more important, critics stress, the Sea Hawk flips over quickly and sinks rapidly when forced to ditch at sea.

The original requirement for potential suppliers said it was "essential" that a helicopter be able to stay afloat upright in water for three minutes after shutdown, allowing the crew and passengers to escape.

Following the Sea Hawk offer from the United States, the word "essential" was withdrawn and changed to "desirable." The "essential" requirement remains in place for 15 search-and-rescue choppers the government will buy, even though they'll spend 80 per cent of their time over land.

Shipborne helicopters fly from the rear decks of Canada's warships and spend 80 per cent of their time over water, including the rough and frigid seas of the North Atlantic in winter.

With such a small purchase of Sea Hawks, the military will be forced to patch up 30-year-old Sea King helicopters and keep them flying for a few more years.

Australians fuming over same chopper buy

By Paul Mooney

MONTREAL (CP) — Buying Sea Hawk shipborne helicopters may seem like a good idea to the Canadian Forces but they clearly haven't consulted their allies Down Under.

The Australian army purchased the land-based version of the Sea Hawk, known as the Black Hawk, in the late 1980s.

Airframe cracks, serious corrosion problems and a chronic lack of spare parts have effectively grounded most of the fleet, the Washington-based *Helicopter News* reported Oct. 27.

Only five to seven of the

39-aircraft fleet are able to fly on any given day, the publication said.

"An absolute disgrace and a maintenance fiasco," fumed Australian senator Ian MacDonal. With six helicopters airworthy on any given day, it leaves "over \$500 million worth of helicopters sitting on the ground," said the senator.

Australian newspapers report that during last August's Kangaroo '95, Australia's largest annual defence exercise, just one quarter of the Black Hawk fleet was available.

The corrosion problem — the choppers are based at Towns-

ville near the sea — is being addressed by washing them every two weeks. Airframe cracks are attributed to heavy external fuel loads needed to fly troops long distances in Australia.

The goal of the purchase was to move 200 army troops on short notice. But that requires 20 Black Hawks and the army says it hasn't had that many capable of flying at once in more than two years.

Australian Gen. John Sanderson acknowledged that the army's estimate on the number of spare parts required was wrong but said it was based on

the advice of Sikorsky, the U.S. manufacturer.

Repairing the choppers is now the army's number one equipment priority, the general said. His goal: to have 20 Black Hawks flying within one year.

The Australian armed forces are preparing to buy shipborne helicopters and called for tenders Oct. 24. One senior industry observer told *Helicopter News* that because of the Black Hawk fiasco, Sikorsky has no realistic chance in the competition.

Sikorsky did not return a call seeking comment.

Ontario MP wants UI charity to stay at home

OTTAWA (CP) — An Ontario MP says her province should stop subsidizing people on unemployment insurance in less prosperous regions and put Ontarians first.

"I have a very strong sense of fair play, and we put in \$7 billion a year in Ontario into the UI funds, and we really only benefit from about \$5 billion

worth of it," Mississauga West MP Carolyn Parrish said on the Baton Broadcast System's Sunday Edition.

"So I think we're at the point where we have to start taking care of our own a little bit."

Parrish praised the cuts to unemployment insurance introduced last week by Human Resources Minister Lloyd Axworthy, calling the

benefit reductions fair and necessary to a sustainable system.

But the Liberal backbencher said Ontario's contributions represent an unfair burden.

"At some point in Canada's life we have to say you can't catch fish three months of the year, make \$60,000 and then

sit on UI and collect another \$10,000," Parrish said, citing federal government studies.

"I think there are people in Ontario who would find that absolutely outrageous."

Those studies show that for every dollar Ontarians put into UI they can only expect to benefit from 54 cents in retraining programs and direct payments,

Parrish said.

She added that any Atlantic Canadians who couldn't survive on reduced unemployment insurance benefits were welcome to come to Ontario.

"I believe in a federation and I believe in helping across the country, but I also believe we've got to start taking care of Ontario a little bit more."

When will it end?

On the eve of one of Montreal's darkest days, take a moment to remember the 14 promising young women gunned down in their prime by a madman December 6, 1989 at Montreal's Ecole Polytechnique.

Through the tears and heartache that followed, we all hoped for a gentler, more peaceful society. And now, six years later, as women across the country prepare to hold vigils to commemorate the innocent victims of senseless violence, consider this: — Constable Odette Pinard, a 30 year old mother of two, shot dead November 27, 1995 while sitting at her precinct desk; — Sylvie Samson, 37, the mother of a nine-year old daughter, beaten to death November 28, 1995 as she walked near her home; — Ginette Boucher, 43 raped and clubbed to death, her body discovered November 30, 1995 dumped in a snowbank outside an apartment building where children were playing; — Louise Plante, 80, bludgeoned to death December 2, 1995 by her husband after 45 years of marriage.

Four women, six days.
When will it end?

SHARON McCULLY

Major wins prize for most baffling prose

LONDON (Reuter) — Prime Minister John Major won plaudits from politicians of all British parties for his efforts to cement peace in Northern Ireland — but the self-appointed guardians of the English language are less impressed.

The independent Plain Language Commission awarded Major its annual Golden Rhubarb Trophy today for the most baffling document of 1995.

He won the booby prize for Frameworks for the Future, a pamphlet issued to people in Northern Ireland in February explaining Britain's proposals for the internal government of the province.

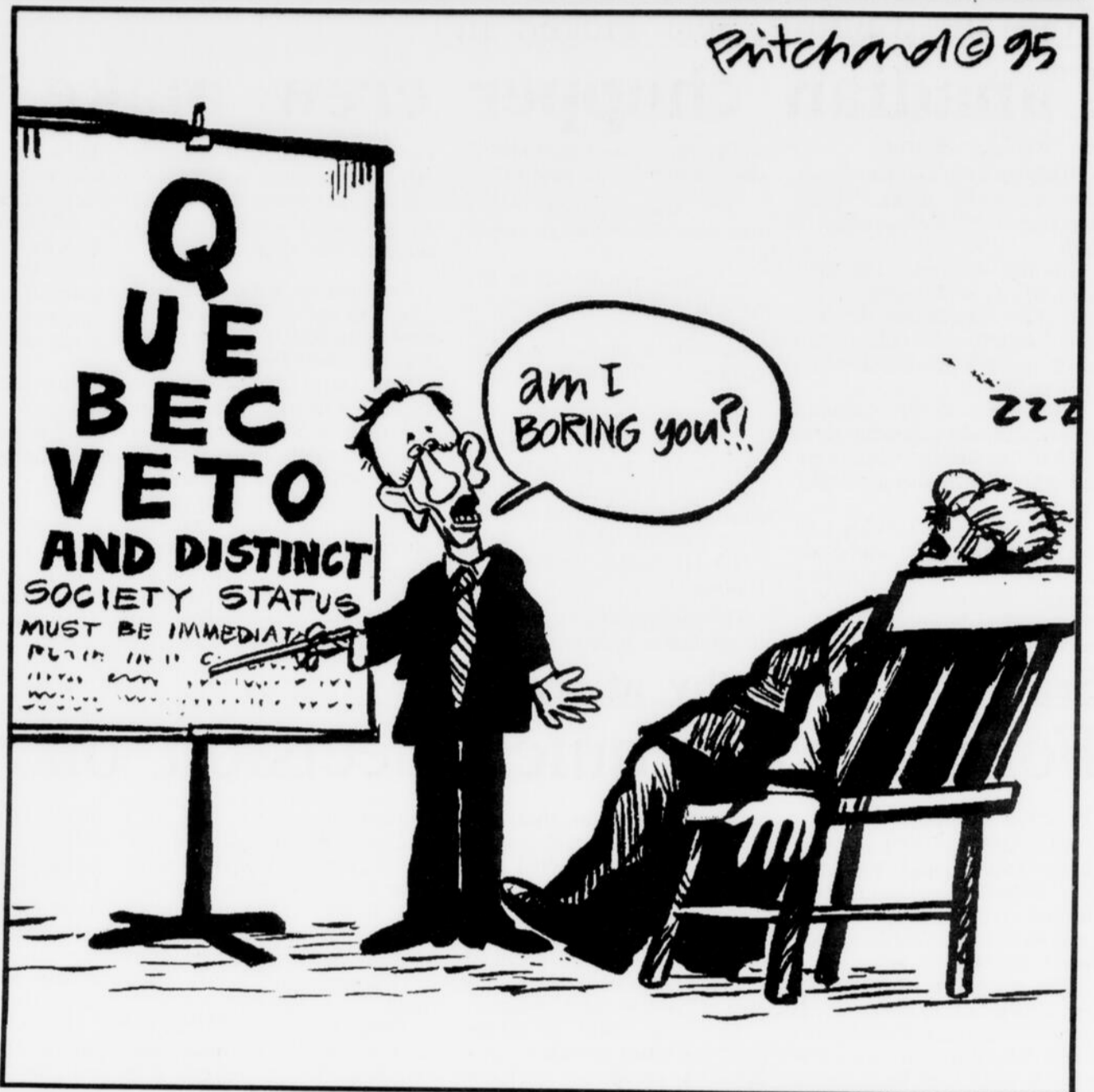
"Belfast people who queued for a copy were so annoyed they nominated it for the accolade," said commission director Martin Cutts. "It's brimming with terms like 'cognizant of either option and open to its democratic realization,' 'embrace the totality of relationships,' 'instrument for an intensification,' and 'appropriate new provisions entrenched by Agreement.'

"Nobody likes being negative about such a document, but Mr. Major has made a public commitment to plain English and this booklet fails to fulfil it," Cutts said.

Today in History

By The Canadian Press

Badminton was organized in Canada under the Canadian Badminton Association 74 years ago today — in 1921. The first championships were held in Montreal in 1922. At first only Canadians competed, but the event was opened to the world in 1957, and is now regarded as a major international tournament in the sport. It is believed badminton originated about 2,000 years ago in China and Siam, and was adopted by British army officers serving in Poona, Indian, in the 1860s.



U.S. turns attention to peacekeeping

WASHINGTON (CP) — U.S. troops moving into peacekeeping duties in Bosnia are marching to the beat of a drum that first stirred the conscience of Canadians more than a generation ago.

Both U.S. and Canadian troops will be committed to keeping the peace in the Balkan powderkeg as the NATO implementation force begins its work this month.

But while the two countries share a common purpose in the former Yugoslavia, there's a world of differences, both historical and traditional, between the Canadian and U.S. approach to peacekeeping.

Canada has a long, proud tradition of sending troops to foreign hot spots to stand between warring sides: over 30 years in Cyprus and, more recently, in war-torn countries like Rwanda, Somalia, Bosnia and Croatia.

The United States has been involved in a succession of wars, from Korea to the Persian Gulf, and is just now turning its guns to maintain peace.

DIVISIVE DEBATE

It's not an easy case for Americans and the debate in the United States is fraught with bitterness and division.

"We do not have a dog in that fight," was how former state secretary James Baker bluntly dismissed any suggestion of invol-

vement in the Balkans four years ago.

Where's the national interest to justify risking American lives? What does America stand to gain?

But in Canada, there's no such questioning.

CP News Backgrounder

By Chris Morris

"Canadians are still very supportive of the idea of sending elements of the armed forces overseas on activities which fall broadly under the category of peacekeeping," says Martin Shadwick, a military analyst at York University in Toronto.

"The Canadian impulse is to participate. We're more inclined to look for reasons to participate as opposed to the American debate, which is why should we get in there."

However, Shadwick believes Canadians are more tentative than they used to be about peacekeeping missions.

EDGE OFF GLORY

He says the deaths of 11 Canadian soldiers, the injuries and the hostage-taking incidents in Bosnia, in addition to other peacekeeping problems in places like Somalia, have taken the edge off

the glory.

Still, Shadwick says peacekeeping is one of the ways Canada defines itself in the world. It's something we do well, he says, and it's something that distinguishes us from the United States.

"It has become ingrained in the Canadian national psyche," he says. "We almost define ourselves internationally in terms of that peacekeeping role and the idea that we are a peacekeeping nation."

The United States has long been defined as more of a warmaker than a peacekeeper. There's public resistance to military missions that do not have a clear hit, win and get-out strategy.

"The core support for U.S. military action abroad in the United States is hawkish in tenor," says Patrick Glynn, a foreign policy analyst with the Washington think-tank, the American Enterprise Institute.

"There, I think, is the big contrast with Canada. I mean you can stir people up in favor of military action if the United States is asserting its power. People seem to like that. They like winning, they like victory. And Bosnia is not that kind of situation . . . we're not going to have a whole lot of footage of precision-guided missiles which the public seems to like."



EMPLOYMENT INSURANCE

Moving from Unemployment to Employment Insurance

The federal government is proposing an *Employment Insurance (EI)* system. This system would continue to provide Canadians with basic income protection, as does the present UI system. It would also include a range of new employment measures to help people get jobs.

Here are some of the proposed changes:

INCOME BENEFITS

Every hour of work would be insurable

EI would calculate the length of time claimants would get benefits based on the number of hours, not weeks, they have worked. This would mean thousands more part-time workers could insure their income.

Every dollar earned would count

EI would calculate the amount of benefits on every dollar earned over a fixed period of time which will usually be longer than is presently the case. As a result, there will be a stronger incentive to maximize earnings during this period to qualify for a better insurance benefit in the event a claim is made.

An "insurance" program

Under *EI*, the basic benefit rate would remain at 55% of the maximum insurable earnings, which would be set at \$750 per week compared to the existing \$815. However, the benefits would be reduced by a maximum of five percentage points for repeat claims. Claimants with an annual income of \$48,750 or more would have to reimburse a portion of their benefits.

Claimants would be allowed to earn up to \$50.00 per week, or 25% of their *EI* benefit, whichever is higher, without reducing their benefits.

Family income supplement

A family income supplement would be available to those families with children and with annual earnings of less than \$26,000. This supplement could represent up to 80% of a claimant's insured income, as compared to 60% at present.

Gradual implementation

Some of these changes would be introduced gradually in regions with a high unemployment rate. These regions would also benefit from a jobs fund to help them make the transition.

EMPLOYMENT BENEFITS

Employment Insurance would include the following five proven employment measures to help people get back to work:

1. Wage subsidies: For employers to help hire unemployed workers.
2. Earnings supplements: A temporary wage top-up to encourage workers to get into the workforce sooner.
3. Self-Employment Assistance: Services to help unemployed people start their own businesses.
4. Job Creation Partnerships: Work experience projects through community organizations in collaboration with the provinces.
5. Skills, Loans and Grants: Province-approved assistance given directly to unemployed people to pursue skills training.

REDUCING OVERLAP AND DUPLICATION

The federal government would work in concert with provincial governments to implement *EI*'s new employment measures. With the provincial governments, it would focus on what works, reducing overlap and duplication.

To get a brochure on Canada's proposed Employment Insurance system
call 1 800 276-7655, or look on the Internet at <http://www.hrhc-drhc.gc.ca>
TTY 1 800 465-7735



Human Resources
Development Canada

Développement des
ressources humaines Canada

Canada

Bombardier to build plant in Plattsburgh

PLATTSBURGH, N.Y. (AP) — A new plant that will produce commuter rail cars is expected to provide an economic boost to this northern New York city hurt by the closure of its Air Force base.

The Bombardier Inc. plant will first make the rail cars for Metro-North Railroad that serves the New York City area, and will eventually employ as many as 500 people.

The company also makes Ski-Doo snowmobiles and Canadair, Learjet and de Havilland airplanes.

Plattsburgh was chosen because of its proximity to other Bombardier plants in Auburn and Vermont, and the company's Montreal headquarters.

Bombardier Chief Executive Officer Raymond Royer said the Plattsburgh site allows the company to continue to expand in New York state.

Plattsburgh's economy suffered a severe blow when its Air Force base closed earlier this year. Nearly 3,000 civilian and military jobs were lost.

GM, Chrysler sales plunge

TORONTO (CP) — Canadian auto sales at GM and Chrysler slid downhill again in November.

General Motors said new car and truck sales fell 8.3 per cent compared to November 1994, continuing a tough year for the automakers. Overall auto sales have been down nine out of 11 months this year, hit by lack of consumer confidence and high sticker prices.

Chrysler sold 5.9 per cent fewer vehicles in November 1995 than the same month a year earlier. But the No. 3 automaker was able to report record-breaking sales in its truck, minivan and Jeep Cherokee sport utility division. Sales there were up five per cent to 10,793.

On the year so far, GM sales are down 10.6 per cent, while Chrysler's are off 9.9 per cent.

Investors going elsewhere: Study Canada's appeal fades in U.S.

By LuAnn LaSalle

TORONTO (CP) — Big U.S. manufacturers who want to set up shop are giving the cold shoulder to Canada and looking instead to the Far East or back to the old world.

Canada has lost its spot as the most popular foreign location for U.S. manufacturing expansion, says a study by Toronto-based management consultants Ernst and Young.

Canada placed seventh in a list of top 10 countries American manufacturers expanded to in 1994, ahead of Italy, India and Brazil.

As recently as 1991, Canada was the No. 1 location for U.S. manufacturers.

Britain and China were the 1994 hot spots for U.S. manufacturers, part of a trend toward developing global

markets, said Allan Mark, a partner in Ernst and Young's corporate finance group.

"I think it reflects that things are increasingly going global," Mark said Friday.

"I think China is the fastest growing economy in the world. In the last decade growth has been in excess of 10 per cent."

Britain and most of Europe are seen as expanding markets where money can be made while North America is basically viewed as a slow-growth economy, Mark said.

What's to blame for Canada's decline? U.S. manufacturers cut their new investment in Canada by almost 50 per cent last year from 1993, to 25 from 47.

Mark said the culprits are slow growth, recession, the deficit, globalization and

uncertainty over Quebec's place in Canada.

"I think certainly the deficit situation and the Quebec situation caused people to take a second look."

The North American and Canada-U.S. free trade agreements also haven't created any urgency for more expansion, he added.

The top five U.S. companies investing internationally last year were: DuPont, General Motors, Ford Motor Co., United Technologies and AT and T, the study said.

Jay Myers, chief economist with the Canadian Manufacturers' Association, said the survey results are worrying.

"I think it really gets to the heart of the major problem in manufacturing in this country."

Retailer's Canadian stores in trouble

Kmart reconsiders selling off

TORONTO (CP) — Troubled Kmart Corp. said Friday it is staying in Canada.

The big U.S. retailer said after a review of its 127 Canadian stores it has decided to stop talks aimed at selling them.

"While we did receive expressions of interest in our

Canadian operations, we have determined that it is in our best interest at this time to retain these stores," said Thomas Watkins, chairman of Kmart Canada.

Three retail analysts said they think the news means Kmart simply couldn't get the price it wanted despite shop-

ping the Canadian subsidiary around.

"The distance between the buyer and the seller was quite a gulf," said Bill Chisholm, an analyst with Loewen Ondaatje McCutcheon.

Hudson's Bay Co. was rumored to be interested in adding the stores to its Zellers division.

But the venerable retailer announced a profit plunge Thursday, saying earnings were down 92 per cent to \$2.2 million in the three months ended Oct. 31.

A Bay spokesman was unavailable for comment.

And details were sparse from Kmart too.

"Kmart doesn't disclose the details of any of its negotiations," said a Kmart Corp. spokeswoman.

Retail analyst John Williams said Kmart Canada is third in size in the discount department store market after Zellers and Wal-Mart, and cut-throat competition is hurting everyone.

"There's great pressure on the margins. Kmart has a future but it's a difficult one."

Chisholm said the U.S. parent's problems mean Kmart Canada is in a tough spot.

"Their two main competitors are aggressively expanding and they don't have the money to do it."

Kmart Canada has about 12,000 full- and part-time employees but does not release financial figures separate from its U.S. parent.

"Our focus now and going forward is on further improving the sales and financial performance of our Kmart stores throughout Canada,"



A GREAT GIFT
"IDEER" FOR THOSE
YOU HOLD DEAR!

13 MONTHS OF **Record** the
FOR THE PRICE OF 12

1 year subscriptions only
Mail 13 months \$99.14
Carrier 13 months \$118.51

Your name _____
 Recipient's name _____
 Recipient's address _____

Please send gift card Yes No
 Subscription New Renewal Unknown

Subscription start date _____

Mail or drop in coupon at:
THE RECORD
 2850 Delorme Street, Sherbrooke (Quebec) J1K 1A1
OR
THE RECORD
 88 Lakeside Street, Knowlton (Quebec) J0E 1V0

THE POINSETTIA
FLOWER OF CHRISTMAS * FLOWER OF LIGHT

LA MAISON AUBE-LUMIÈRE

"The purpose of **La Maison Aube-Lumière** is to establish a rest home in **The Eastern Townships** for patients afflicted with terminal phase cancer.

Buying a poinsettia from **La Maison Aube-Lumière** is helping those with cancer to go through their last stage of life with respect and dignity."

Father Robert Jolicoeur
 St. Charles Garnier Parish
 Honorary President
 Poinsettia campaign 1995

Reserve yours by calling
819-821-1127


6-inch Poinsettia only \$15.00

On sale until December 22, 1995 at:

LA MAISON AUBE-LUMIÈRE,
 926 Ontario Street, Sherbrooke
Promenades King, inside Mall
 2227 King Street West, Sherbrooke

LA MAISON AUBE-LUMIÈRE

All profits will go to **La Maison Aube-Lumière**



Dead of a stroke at 82 Writer Robertson Davies leaves trilogy incomplete

TORONTO (CP) — Robertson Davies, author, actor, teacher, critic, playwright, has died, his secretary said Sunday. He was 82.

Davies died of a stroke Saturday night in hospital in Orangeville, Ont., about 70 kilometres north of Toronto.

"It's a real blow," said Moira Whalon, who worked for him for 40 years.

"I know how widespread his influence was. He gets a tremendous amount of fan mail — readers from all over the place."

Davies's work has been translated into 17 languages and he has received letters from admirers from as far away as South Africa and the Canary Islands.

He started writing when he was 11 years old and was planning to write another book after Christmas.

The funeral is planned for Thursday at 11 a.m. at the University of Toronto's Trinity College.

Brenda Davies said her husband's writing "lifted" his readers' hearts.

ANOTHER PLANNED

And she said he was planning to write another book which would have looked at old age.

His secretary of 40 years, Moira Whalon, said the unfinished book would have completed another trilogy, following *Murder and Walking Spirits* (1991) and *The Cuning Man* (1994).

"He was still working on a typewriter," Whalon said. "He knew what he wanted to say and he sat down on the typewriter and wrote it. He wrote without a lot of changes."

Davies, easily recognizable by his bushy white beard, is probably best known for two other trilogies, written in the '70s and '80s.

The novels *Fifth Business* (1970), *The Manticore* (1972) and *World of Wonders* (1975) centre on the fictional Ontario town of Deptford. The *Manticore* won the 1973 Governor General's Award for fiction.

The later trilogy — *Rebel Angels* (1981), *What's Bred in the Bone* (1985), and *The Lyre of Orpheus* (1988) — is linked by mysterious art collector Arthur Cornish.

Davies' eclectic career included stints in the theatre and as the first head of Massey College at the University of Toronto.

Fraser, now master at Massey College, said Davies founded the college with former governor general Vincent Massey in 1962.

"Most of his novels were written here," said Fraser, former editor of *Saturday Night* magazine and journalist at the *Toronto Globe and Mail*.

"The college played a huge role in his life. This is a big loss for us. I'll miss him."

The bell at Massey College tolled Sunday for one minute to commemorate Davies.

Country's appeal worries Garth Brooks Money hurts music biz: Singer

By Stephen Ewart

CALGARY (CP) — Garth Brooks says the number of performers jumping on the country music bandwagon in recent years are only in it for the money.

Brooks has mixed feelings about country's phenomenal growth.

He welcomes the legions of new fans to a segment of the music industry that has grown beyond the image of hurtin' songs and pickup trucks but he wishes some things hadn't changed.

"Five years ago everyone who was in country was in country because they loved it. Not because it was this money-

making machine," said Brooks, who was in Calgary on Thursday to promote his new album *Fresh Horses*.

"Have they hurt country music? Sure . . ."

"We've got a lot of people that aren't sincere right now. I pray to God that I'm not one of them."

Some think he is.

"Some people are saying I'm the guy that hurt it," concedes Brooks, whose work draws on a wide spectrum of musical influences and has concerts as raucous as many rock groups.

"I want to bring something that will knock 'em off their ass. Get the phones lit up. Get people talking, get 'em mad,

get 'em happy and get 'em out there. I think that's what my job is."

"A lot of people outside of Nashville were reading the papers. And I truly think they thought if the hill-billies can do it surely us very educated and smart people can do it," he said.

"I think what you're gonna see is those people going on to whatever the next fad is," said Brooks, who doffed his trademark cowboy hat for the interview, exposing his wispy, grey-flecked hair.

"Country music got what it wanted," Brooks said. "It became a respectable alternative."

Sharon Stone urges donations

UNITED NATIONS (AP) — Sharon Stone appealed for more donations to AIDS research as the United Nations marked World AIDS Day.

"We have to put the intensity of our heartbreak into the force of our will to contain and to finish the AIDS situation," Stone told a news conference at UN headquarters Friday.

"I'm shocked by how little we know and how little we understand."

Stone and fellow actress Natasha Richardson appeared at a luncheon sponsored by the American Foundation for AIDS Research, which hopes to raise \$76 million US for AIDS research.

MONDAY'S POP CHART

Hard-cover Books

By The Canadian Press

Here are the week's Top 10 hard-cover fiction and non-fiction books compiled by Maclean's magazine. Bracketed figures indicate position the previous week.

FICTION

- 1 (1) *A Fine Balance* — Rohinton Mistry
- 2 (5) *The Ghost Road* — Pat Barker
- 3 (4) *The Hundred Secret Senses* — Amy Tan
- 4 (9) *The Voyage* — Robert MacNeil
- 5 (2) *Stories From the Vinyl Cafe* — Stuart McLean
- 6 (—) *Rumpole and the Angel of Death* — John Mortimer
- 7 (—) *The Lost World* — Michael Crichton
- 8 (3) *The Celestine Prophecy* — James Redfield
- 9 (7) *Come to Grief* — Dick Francis
- 10 (—) *The First Man* — Albert Camus

NON-FICTION

- 1 (1) *The Canadian Revolution* — Peter C. Newman
- 2 (5) *One Room in a Castle* — Karen Connelly
- 3 (2) *Emotional Intelligence* — Daniel Goleman
- 4 (—) *The Road Ahead* — Bill Gates
- 5 (—) *My Times* — Pierre Berton
- 6 (3) *Chretien Volume I: The Will to Win* — Lawrence Martin
- 7 (4) *The Canadian Way* — Ivan Head and Pierre Trudeau
- 8 (6) *Straight Through the Heart* — Maude Barlow and Bruce Campbell
- 9 (—) *The End of Days* — Erna Paris
- 10 (8) *The Home Team* — Roy MacGregor

Why Stop When You're On A Roll?



Get three extra shots per roll when you buy AGFACOLOR XRG 100 I.S.O.

3 24+3 exposure rolls for **\$9.99**

AGFA Agfa
Nothing Escapes AGFA Film

IMACOM
Daguerre PHOTO

1306 King St. W.,
Sherbrooke J1J 2B6
Tel.: (819) 565-0000
Fax: (819) 565-4817

Merry Christmas and Happy New Year!

Great Specials

25%

30%

50% off on Fall Winter merchandise

all the taxes are included 4 to 24

CENTRE DE LA MODE

SAUVÉ

304 Principale West
Magog, Que. • 843-6229

Mary Alice Lebourveau and Forest Dale Mitchell united in marriage



A very pretty wedding took place on September 23 at 4 p.m. in the Brookbury United Church, when Mary Alice, daughter of George and Rita Lebourveau of Brookbury, Que., became the bride of Forest Dale, son of Dean and Louise Mitchell of Lennoxville, Que. Rev. Martyn Sadler officiated at the double ring ceremony assisted by Justin Lowry, with Mrs. Lillian Coates playing the Wedding March, also two solos by Don Duncan and two scripture readings by the bride's nephew Albert Lebourveau.

The bride and groom walked up the aisle accompanied by their parents.

The bride looked radiant in a long white satin gown with a cut on train with a lace covered low cut bodice and 3/4 sleeves with a bow in the back, made by her sister-in-law Janet Lebourveau. Her head piece consisted of an arrangement of white silk flowers

and her finger tip veil was trimmed with embroidered flowers. Her only jewelry was a gold locket on a gold chain which had been her paternal great-grandmother's and she carried a bouquet of red roses and white carnations with baby's breath.

Matron of honor for her cousin's wedding was Mrs. Debbie Everett who wore a calf length dress of red satin, as did the bridesmaids Mrs. Janet Lebourveau, sister-in-law of the bride and Miss Lana Mitchell, sister of the groom. They carried fans decorated with red and yellow roses with the same color ribbon. The junior bridesmaid and flower girl Julia Lebourveau and Amy Batley, niece and cousin of the bride wore yellow satin dresses similar to the other girls and carried baskets of red and yellow roses with red and yellow trim and streamers. The fans and baskets were done by Peggy Coates.

The groom looked dashing in a

black tuxedo with a violet and black bow tie and cummerbund with a red rose and baby's breath from the bride's bouquet in his lapel.

The best man, Henry Lebourveau, brother of the bride wore a grey suit and tie with a white carnation, the ushers were Pete Lawrence, uncle of the groom and Roy Lebourveau, nephew of the bride. The little nephew of the bride, James Lebourveau as ring bearer was wearing a navy suit with a white carnation in his lapel carrying the rings on a heart-shaped satin pillow.

The bride's mother chose a navy and white dress with matching jacket. The groom's mother was attired in a yellow dress with blue color and hankie trim. Grandmother of the groom wore a flowered printed dress. All these ladies wore pale yellow rose corsages with baby's breath.

The church was tastefully deco-

rated with baskets of autumn leaves, cranberries, pine cones and a candle in each basket. Baskets of blue and white flowers were in front and back of the church, with green garland intertwined with colored leaves over the door.

The bride was driven to the church by Keith Bennett in a black 1966 Ford belonging to the late Raymond Downes, a dear friend of the family. He also drove the bride and groom to the reception at Bury Town Hall which was decorated in shades of blue and white.

The buffet supper consisted of salads, rolls, ham and turkey, brownies and ice cream which was overseen by Elaine Duncan with help from four Bury Scouts. The bridal table was centered with a lovely three tier wedding cake, made and decorated by Connie Dion, and trimmed with miniature dark blue roses and silver leaves with dark blue lace around the bottom, topped with a bride and

groom in front of a large sea shell, it was flanked on each side by gold candle holders and vases of blue flowers. The cake was cut and served to the guests by the bride and groom. Toasts were made by Henry and Lana welcoming Dale and Mary into their families and wishing them much happiness in their married lives.

Jackie and Elizabeth Hardcastle took care of the guest book. Prior to the lunch the bride threw her bouquet which was caught by Joann Coates, the garter by John Beaton. The music was by the Country Express.

Photos were taken outside the church and at the home of Mr. and Mrs. Yvon Rodrigue in Brookbury. Photos were taken by uncle of the bride, Roger Brulotte, Barry Dion and a video by Marjorie Goddard.

Dale and Mary would like to thank everyone for coming to help them celebrate on their wedding day.

Omer and Reta Drouin celebrate their golden wedding anniversary

On Saturday afternoon, October 7, relatives and friends gathered at the home of Omer and Reta Drouin in Rock Forest, Que., to help them celebrate their golden wedding anniversary, which was planned by their children and grandchildren.

Linda presented her mother with a corsage of golden ribbons and royal blue roses, and her father with a boutonniere designed by Boutique Renich of Richmond, in keeping with the golden anniversary theme.

Upon their arrival, guests were greeted at the door by Daniel Drouin, the youngest grandson, and invited to sign the golden anniversary guest book, by Brian and Linda Kydd, and Larry and Cathy Drouin. Omer and Reta welcomed and received congratulations from 65 well-wishers, and were the recipients of many lovely gifts, cards, currency and a floral bouquet.

The afternoon was spent visiting. Patrick video taped, when his father Larry played the guitar, and led all the guests in singing a Happy 50th song, which he and his family composed especially for his parents.

Among the many guests were the immediate family, Linda and Brian Kydd, Corey Kydd, Shane Kydd and Kelly Andrews. Shanna Kydd of London, Ont. was unable to attend, but sent a beautiful card with inspiring words and champagne glasses for her grandparents to toast their 50th anniversary; Larry and Cathy Drouin and family, Nicole, Patrick and Daniel from Prince Edward Island.

A buffet lunch was served by

Nicole Drouin and Kelly Andrews. Linda served a beautiful two tiered oval shaped marble cake, made by Sharon Bean of Melbourne, which was artistically decorated with cream colored frosting, scalloped edges trimmed with golden beads, two wine glasses were placed on the first layer, surrounded by royal blue and golden flowers and 4 pillar posts held the top layer which was adorned with a Care Bear Couple in old-fashioned wedding attire.

The evening was spent with the immediate family and a few friends reminiscing about old times and singing with Larry

and his three musical children on their guitars.

Omer and Reta were married on November 24, 1945 at St. Patrick's Church in Sherbrooke, Father Moisan officiating. Hazel Provis, now residing in Vernon, B.C. and the late Bill Provis, were their attendants.

Relatives and friends came from Montreal, Sherbrooke, Lennoxville, East Angus, Sawyerville, Waterville, Bulwer, Bury, Bishopton, Colebrook and Pittsburg, N.H.

They also received congratulations from Prime Minister Jean Chretien, Jean Charest, M.P., and the mayor of Rock Forest, Bertrand Delisle.

Baby shower for Maylin

MELBOURNE (DM) — On Saturday afternoon, November 18, Mrs. Shirley Enright hosted a "Welcome Baby" shower for Peggy (McCourt) Andrews and her 11-month old daughter Maylin, newly arrived from China. More than thirty relatives and friends were present to welcome the little one. The hostess was assisted by family and friends.

The living and dining area were decorated with pink and white streamers, pink balloons and a "Welcome Maylin" banner.

On their arrival a corsage of novelty baby items was pinned on Peggy and she was given a specially decorated chair. Gramma Dot McCourt was seated beside her daughter and assisted in the opening of the many gifts which were presented by Kelly Enright,

Matthew and Trevor Paterson. Many useful items and beautiful clothes were received. These were passed around the circle of guests and then placed on a table in the diningroom.

When all had been admired, Peggy voiced her thanks and appreciation to all. Maylin enjoyed the paper and ribbons and would model the clothes another day.

A buffet lunch of sandwiches, veggies and dip, cheese and crackers and squares was enjoyed with tea, coffee or punch. The shower cake, made and decorated by Winnie Paterson, was iced in white, trimmed with pink, and topped with a tiny doll and bottle. This was cut and passed to the guests.

Happy birthday to little Maylin, who would be one year old on November 24. Welcome to your new home!



Class of '45's' Reunion and Luncheon for 50th anniversary

Recently, the Class of 1945 of Mont Notre Dame, English Section, held a 50th Anniversary reunion. Six of the original eight graduates were present: Ruth Coté Abercrombie, Isobel Hibbard Dupuis, Mary McDonough Jackson, Beverly Parker Gingues, Margaret Steele Branswell, Elizabeth Walsh Willcock.

The graduates of '45' were joined by a number of schoolmates from adjacent years. The group, totaling twenty-four, assembled at Le Club Sociale in Sherbrooke for their reunion and lunch.

Chief Citizenship Court Judge Elizabeth Walsh Willcock, class of '45', acted as M.C. She thanked the organizing committee: Mary McDonough Jackson, Bev. Parker Gingues and Margaret Steele Branswell for their efforts in bringing everyone together. Some of the out of town members travelled from Winnipeg, Oxford Mills, Finch and Ottawa, Ont., Montreal, Stanstead and St. Theodore de Chertsey, Que.

Beverly Parker Gingues sang a grace which she had composed especially for the occasion.

Following the excellent lunch at Le Club Sociale, an open house was held at Margaret Steele Branswell's where the grads talked, laughed over old class pictures, reminisced about the eccentricities of long dead teachers, beamed with pride over more recent pictures of their grandchildren, and then laughed and talked some more.

The theme song for the occasion could have been "The Way We Were."



1st row - Mary Jackson, Beverly Gingues, Isabel Dupuis, Margaret Branswell and Barbara Dion. 2nd - Theresa Wilkie, Kathleen Fisher, Elizabeth Willcock, Peggy Seguin, Carol Hebert, Gisele O'Malley. 3rd - Dorothy Allen, Agnes Keenan, Sybil Sylvestre, Ruth Cot, Monica Galvin, Stella Mayhew, Angela Brazel, June Hyatt.



Six graduates — Left to right: Ruth Cot Abercrombie, Isobel Hibbard Dupuis, Margaret Steele Branswell, Mary McDonough Jackson, Beverly Parker Gingues, Elizabeth Walsh Willcock.

Sawyerville

Alice Wilson
889-2932

The Happy Gang Senior group met in the United Church Hall on November 21. The afternoon was spent playing 500, Tuck and Canasta and all enjoyed a nice lunch. Prizes in 500 were won by Hilda Dougherty and Alec Lancaster. Gifts for marked serviettes went to Gertie Lloyd, Hilda Dougherty and Gordon French.

Next meeting will be on December 12 with dinner at 12:30 and exchange of gifts.

Recent callers of Evelyn Garneau were Lloyd and Evelyn French, Belleville, Ont. Dinner guests were Howard and Ethel Smyth of Nova Scotia; Bob Harper of Bury and Jack and Lois Garneau.

Death

CALLAWAY, John — At the CHUS Hospital, Sherbrooke, Que. on Saturday, December 2, 1995. John Callaway in his 75th year. Beloved husband of Julia McPherson of Stanstead. Loving father of Hector (Gloria), Glen, Kenneth (Connie), Lawrence, and predeceased by Diane (Richard). Dear brother of Hector (Irene), Blaine (Annie), Gladys (Clarence), Mary, Blanche (Randolph), and predeceased by Louise (Doug). Also survived by 8 grandchildren, 9 great-grandchildren, other relatives and many friends. Visitation from the Cass Funeral Home, 39 Dufferin, Stanstead, Ken Morris, Funeral Director. Visiting hours on Monday and Tuesday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. Funeral service from the Chapel on Tuesday, December 5, 1995 at 11 a.m., the Rev. Mary-Lou Shortill officiating. Interment in the Griffin Cemetery. Flowers accepted and/or donations to the Cancer Society would be appreciated by the family.

Legion Brome Branch No. 23 meets

Brome Branch #23 held their regular meeting combined with the Ladies Auxiliary on November 8 at 7:30 p.m. The President, Comrade Ross Ladd opened in ritual form.

Minutes were read and approved, Comrade Margaret Pille mentioned the memorial in the **Record** for Armistice, and all agreed that it was really nice. Posters by the children regarding Armistice will be posted at the Lakeview during the banquet. A thank-you card from Comrades Velma and Albert Smith for the flower arrangement received in honor of their 50th anniversary was read.

Under finance, reports were read for the Senior Branch, the Ladies Auxiliary and the Poppy Fund. A bill was presented re: Ad for Remembrance in **Record**. Motion made by Comrade Tait Hauver, seconded by Joe DeNarzo to pay this bill. Comrade Hervé Gagné reported visiting Steve Morson, Lil McLellan, also reported Joe Laporte was home and doing nicely. Albert and Velma Smith had been to visit Comrade Richard Laing.

Honors and Awards: Comrade Tait Hauver is working on a new list of service of time.

President's report: The Cenotaph service was very successful, the weather was great and a wonderful turnout. It was especially nice to see the youth group from the United Church. The banquet was a success also with presentation of Medals and Pins for service. Next meeting on December 6. A special get-together after the meeting with extra refreshments.

A motion was made by Comrade Doug Wighton, seconded by Joe DeNarzo that a donation be given to the Potton Cadet Corps.

Hope to see you on December 6.

Deaths

ELLIS, Pearl — Peacefully at the Hotel-Dieu Hospital on Friday, December 1st, 1995. Pearl Louise Hearn in her 83rd year. Beloved wife of the late George Alfred Ellis. Dear mother of Larry (Denise Hinse) and Louise Kain. Dear grandmother of Mark and Jocelyn. Resting at the Cass Funeral Home, 554 Main St., Bury, where friends may call on Monday, December 4 from 7 to 9 p.m. and on Tuesday from 1 to 1:45 p.m. Prayers at 1:45 p.m., followed by the funeral service at St. Paul's Anglican Church at 2 p.m., the Reverend Blair Ross officiating. Interment in the Bury Cemetery.

NAYLOR, Bernice (Hopps) — At La Providence Hospital, Magog, Que. on Sunday, December 3, 1995, in her 95th year. Daughter of the late Rose Bernier and Charles Hopps. Beloved wife of the late Moss Naylor. Also predeceased by brothers and sisters-in-law, Howard (Vivian Burnham), Gerald (Rose Bernais), Frederick, Francis, Cedric; sisters and brothers-in-law, Gertrude (Pete Lizotte), Mary (Martin Anderson), U.S.A. and Alice (Richard Shonyo). Bernice is survived by one brother Gordon and three sisters-in-law, Joyce, Dorothy and Muriel, many nieces and nephews and friends. Visitation at Ledoux Funeral Home, 150 Sherbrooke St., Magog, Que. on Monday, December 4 from 7 to 9 p.m. Funeral service on Tuesday, December 5, 1995 at 1 p.m. in the Chapel. Interment in Pine Hill Cemetery.

ROGERS, George — At La Providence Hospital, Magog, Que. on Friday, December 1st, 1995, in his 87th year. Beloved husband of Judy Côté. Dear father of Elisabeth (Louis Courtemanche). Cherished grandfather of Patrick, Caroline and Luc. Dear brother of Mary Platt (Tommy), Ketty Dickson and Jimmy Rogers. Brother-in-law of Olivette Dumas, also survived by nieces, nephews, other relatives and many friends. Visitation at Ledoux Funeral Home, 150 Sherbrooke St., Magog, Que. on Monday, December 4 at 12:30 p.m., followed by funeral service in the Chapel at 1 p.m., Archdeacon Lynn C. Ross officiating. As memorial tributes, donations to La Fondation Hôpital Providence, 50 St-Patrice Est, Magog, Que., would be appreciated by the family.

High Forest

Alice Wilson
889-2932

Roland Lowry accompanied by George Pinchin of Bulwer was in Kinnear's Mills to attend an L.O.L. meeting when the Grand Master R.W. Brother Gordon Angus of Bristol, Que. made his official visit.

Theda Lowry attended Quebec-Sherbrooke Presbytery in Sherbrooke as representative of the Sawyerville congregation.

Misses Eunice and Corinne Lowry and Harland Lowry of Verdun were supper guests of Roland and Theda Lowry.

Death

WILDER, Clayton Joseph George — At the CHUS, Sherbrooke, Que. on December 2, 1995, after a lengthy illness, age 44. Beloved husband of Lillian Davis. Dear son of Saidai (Hopps) and the late George Wilder. Loved father of Steven (Lisa), Jennifer, Jeffrey and Keven. Brother to Mildred (Sid), Winnie (Dale), Sandy (Leslie) and Sheri. Predeceased by one nephew. He will be missed by several nieces and nephews, family and friends. **Please note:** One hour visitation followed by a memorial service at St. Paul's United Church, 211 Pine St., Magog, Que. at 1 p.m. on Tuesday, December 5, 1995. As memorial tributes, donations to the Canadian Cancer Society would be appreciated by the family. Arrangements entrusted to Ledoux Funeral Home — 843-4473.

In Memoriam

SANBORN — In memory of a dear father and grandfather, Floyd Sanborn, who passed away December 4, 1989.

Through loss of loved ones we learn to trust

The guided path one walks.

To worry about tomorrow is wasted time

When the door to life-everlasting unlocks.

Your being the children miss dearly

They will always know and hold you close

From Heaven, they believe you are watching,

It's your hugs they miss the most.

Through their beliefs in Jesus, They know life goes on;

This way their hearts are lighten Even knowing you are gone.

Missed and always loved.

DANNY & ERIKA
ERIC & BEV

SYLVESTER, Winnifred Hannah (nee Barton) — In loving memory of our dear mother, grandma and great-grandma who passed away nine years ago on December 4, 1986.

As we sit here today thinking of the past

We still wonder why the Lord chose

You over all the rest,

We're sure He had a place to fill And we all know He chose to take

The very best.

Always loved and cherished in our hearts every day.

Your loving children:

DONALD & IRENE
LLOYD & MARLENE

ALBERT & ROBERTA
ROY & MARGARET

BETTY & JAMES (PIPER)

and your

GRANDCHILDREN

and your

GREAT-GRANDCHILDREN

Learning the Ropes Pays Off



Go to the Editor



Classified

CALL SHERBROOKE (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.
or KNOWLTON (514) 242-1188 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m.

Or mail your prepaid classified ads to:

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for Sale

JOHNVILLE — 3 bedroom home, attached garage, nice back yard. Possible owner financing. Available January 1. Under \$50,000. Call (819) 837-0059. 19857

7 For Rent

Les APPARTEMENTS
Desjardins
Belvidere
Lennoxville
Community center for seniors
Promotional offers available
3-1/2 - 4-1/2 - 5-1/2 with pool sauna, furnished or non-furnished
Beautiful landscaping
823-5336 or 564-4080

7 For Rent

BETWEEN LENNOXVILLE & SHERBROOKE: 1 1/2 \$225 and 2 1/2 \$250. Semi-furnished, hot water included, near bus services. Available immediately. Call (819) 563-7548. 19785

NEAR STANSTEAD — Self-contained house, newly renovated, 3 bedrooms, large lot, in the country. 1/2 mile from Stanstead. Call (819) 876-2652. 19849

10 Rest Homes

CARRAGHER RESIDENCE — If you need tender loving care for your loved one, we have private and semi-private rooms. Infirmary if needed. Owner live on premises. Call (819) 564-3029. 19818

MAPLE MANOR, Ayer's Cliff — Lovely downstairs room for rent, family style living, with doctor on call. Call (819) 838-5550. 19835

26 Courses

MISSING HIGH SCHOOL CREDITS? Thinking of returning to school? Need career counselling? Want to improve your French or computer skills? Call Adult Education Services (819) 566-0250. 19888

28 Professional Services

FLORIST
Chuck & Cathy's Flower Shop. If its flowers, arrangements or plants you need, it will be our pleasure to serve you. Don't miss our pre-Christmas Sale, 20% to 50% discounts on dried flower arrangements and other gift items. We are also proud to announce that we have beautiful organically grown Christmas Trees for sale. Also decorated wreaths. 380 Queen St., Lennoxville. (819) 565-3053. 19765

HAIR DRESSER
Salon Jessie, 1950 Riverview, Lennoxville. Tint, cut and style: \$28. Cut \$9., children \$6. Perm: \$35. Hairdresser: Chantal Fearon. (819) 563-8034. 19889

29 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 19812

WEIGHT MANAGEMENT — Private. Lose weight sensibly and consistently. Personal attention. Call (819) 566-0480. 19885

29 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 16009

HAVE YOUR SNOWBLOWER, lawn tractor, etc. ready for winter. We buy, sell, service and trade new and used lawn and garden equipment. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville. (819) 821-2590 or fax 563-7324. 19883

32 Music

D.J. AVAILABLE for Holiday Parties and other gigs. Reasonable rates for music you want to hear! Call Joe (819) 838-4336. 19829

33 Senior Services

ACCESSORIES & ADAPTED CLOTHING for the non-autonomous (ladies or gentleman). Latest fashions. Popular prices. Call (819) 346-8403 or (819) 564-2223. 19734

40 Cars for Sale

- CARS**
- '95 Corolla Station wagon, taupe, 4-dr., auto, AM-FM/cass., power brakes/steering, 17,800 km
 - '94 Paseo, blue, 2-dr., auto, AM-FM/cass., 20,900 km
 - '93 Escort, green, 2-dr., auto, mags, AM/FM, sunroof, power brakes/steering, 14,700 km
 - '92 Corolla LSX, turquoise, 4-dr., auto, AM-FM/cass., power brakes/steering, 54,150 km
 - '92 Camry LE, green, 4-dr., auto, AC, cruise, electric windows, 93488 km
 - '91 Tercel DX, blue, 4-dr., auto, AM-FM/cass., sunroof, power brakes/steering, 61,200 km
- TRUCKS**
- '91 4 RUNNER, burgundy, auto, V6, 4x4, AM-FM/cass., electric windows, cruise, 80,200 km
 - '91 Voyager, grey, auto, 6-cyl., AM-FM, speed control, power brakes/steering, 103,700 km
 - '90 Voyager, blue, auto, AM-FM/cass.-disc, power brakes/steering, 91,100 km
 - '90 4 RUNNER, white, auto, 6-cyl., AM-FM/cass., power steering, 95,900 km
 - '86 Dodge Caravan, grey, auto, AM-FM, power brakes/steering, 125,000 km

RELAIS TOYOTA
(819) 563-6622
2059 King St. West
SHERBROOKE

41 Trucks for Sale

1985 GMC CUBE VAN, diesel, 4 speed automatic, \$1,500. 1983 Chevrolet Pick-up, 6 foot box, step-side, \$500. Call (514) 242-2671. 19851

1986 FORD F150 PICK-UP, 4x4, V-8, 5 speed, needs paint. \$2,800. Will accept trade. Call (819) 845-4256. 19854

46 Snowmobiles

YAMAHA EXCEL U 540, electric, hand and thumb warmer, new battery, 9,200 km. Ready for winter. \$1,075. Call Michael after 6 p.m. (819) 838-5554. 19844

50 Fruits & Vegetables

A L'ETAGE — Widest assortment of glass and porcelain in Quebec. Collectibles, knick-knacks, Depression glass. Open Friday 1-5, Saturday 10-5, Sunday noon-5. 144 Foster St., Foster. Call (514) 539-2303. 19872

60 Articles for Sale

AT LOW PRICES — Pre-varnished parquet birch, oak, maple: 1.09, natural birch flooring: .99, oak: 1.09; interior door: 8.39, steel: 35.95; styrofoam 1": 4.29; melamine 1/4: 9.95, 5/8: 14.95; cupboard door: 4.99; moulded countertop: 1.99; cushion floor: 2.19 yd.; carpet: 3.79 yd. We pay the G.S.T. on purchases of \$500 or more. Matériaux Bromptonville (819) 823-3315. 19743

BLUEBIRD HOUSES — The Eastern Bluebird needs help. Due to man made changes to their natural habitat their numbers are decreasing. By erecting specifically built Audubon type Bluebird boxes we can help. \$23.75 includes shipping and handling. All cedar construction. Reply to: Birdhousing, P.O. Box 1, Lennoxville, Que., J1M 1Z3. 19845

ELECTRIC STOVES, fridges, freezers, washers, dryers, kitchen sets, sofas, bureaus, desks, trunks, wood stoves, plus much more. Small delivery charge. (819) 875-3587. 19804

PICK UP YOUR natural Balsam Wreaths at the Uplands Museum, decorated with cones, berries and red velvet bow. 8" ring (12" wreath) \$11., 12" ring (16" wreath) \$14., 16" ring (22" wreath) \$18., 24" ring (30" wreath) \$25. 1—5 p.m., mornings by appointment, Tuesday—Sunday, (819) 564-0409. 19792

SAVE UP TO 50% — 1x3x14: .49, 2x4x7: .65, 8: .89, 12: 1.59, 2x6x8: 1.49, 12: 2.39, 2x10x12: 4.99, 16: 6.49; aspenite 7/16: 9.29, 5/8: 11.99; plywood 3/8: 11.99, 5/8: 18.99. We pay the G.S.T. on purchases of \$500 or more. Matériaux Bromptonville (819) 823-3315. 19743

16" FIREWOOD for sale. Blocked \$25. Split \$35 per cord. Call (514) 292-5847. 19888

1986 MERCURY SABLE, 4 door, passed safety inspection, fully loaded, \$1,000. McClary wood kitchen stove, 4 rimmer, with warming oven, \$250. Call (819) 872-3625. 19856

61 Articles Wanted

BUYING: Odd furniture, jewellery, dishes and toys. Call (819) 565-1619, ask for Guy. 19820

INTERESTED IN BUYING antique tools, lamps and lighting, furniture, dishes, postcards, instruments, dolls and toys, advertising, store items, rugs and carvings. Charles Chute (819) 875-3855. 19737

62 Machinery

AUCTION — TRACTORS & MACHINERY. Last one for 1995. Friday, December 8, 11 a.m., 1215 Dufferin, Route 139, Granby. To buy, sell or trade, call (514) 375-4962, DME 2000. 19824

73 Christmas Trees

BALSAM CHRISTMAS TREES, 4 to 8 feet, \$10 each. Call (819) 835-9117 or 838-4676. 19714

82 Home Improvement

STEVE'S CARPET & UPHOLSTERY — 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. For all your floor covering and upholstery needs. Installation. Free estimate. 19834

89 Personal

REIKI — 1-11 with "Jalad" Kivil Woodward, Master Reiki, for session in Foster, Brome Lake. Call (514) 337-6460. Self-healing Reiki promotes well-being, all levels. English/French. 19871

BE WINTER ACTIVE
PARTICIPATION

PUBLIC NOTICE

CANADA
Province of Quebec
District of St. Francis
No. 450-05-000590-956

SUPERIOR COURT
BANQUE NATIONALE DU CANADA
Plaintiff

—vs—
COOKSHIRE AUTOMOBILE (1979) LTÉE
Defendant

By judgment of the Superior Court, District of St. Francis, in the case number 450-05-000590-956, the following property will be auctioned under justice control.

Designation

«A.- Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision numéro Un du lot originaire numéro Dix «B» (10B-1), rang NEUF (rg IX), aux plan et livre de renvoi officiels pour le Canton d'Eaton, division d'enregistrement de Compton;

B.- Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision numéro DEUX du lot originaire numéro DIX «B» (10B-2), rang NEUF (rg IX), aux plan et livre de renvoi officiels pour le Canton d'Eaton, division d'enregistrement de Compton;

C.- Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision numéro TROIS du lot originaire numéro DIX «B» (10B-3), rang NEUF (rg IX) aux plan et livre de renvoi officiels pour le Canton d'Eaton, division d'enregistrement de Compton;

D.- Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision numéro DEUX du lot originaire numéro DIX «Y» (10Y-2), rang NEUF (rg IX), aux plan et livre de renvoi officiels pour le Canton d'Eaton, division d'enregistrement de Compton.

Avec bâtisse dessus construites, circonstances et dépendances portant le numéro 505, rue Principale Est, Cookshire, province de Québec, district de St-François, J0B 1M0.»

Conditions of the sale

- The minimum price that a bidder must pay for the property is \$30,000.00;
- The highest bidder must pay the amount of \$30,000.00 by certified cheque or by bank note made payable to DANIEL WILLS in Trust or by cash, at the moment he is awarded the property. The balance due on the property must be paid by the time the notarial deed of sale will be signed.
- The deed of sale must be signed within 30 days from the sale;
- The highest bidder must pay the fees concerning the transfer of property;
- Possession of the property will be effective only at the time the notarial deed of sale will be signed;
- The property is sold without any legal warranty;
- The zoning regulation affecting this property has been recently changed "Partie Sud (lot 10Y-2)";
- The property above mentioned will be sold as a whole (one property).

The auction will be held on Tuesday the 19th of December 1995 at 11:00 a.m. at the offices of Daniel Wills Bailiff, 13 Wellington North Street, suite 8, Sherbrooke, Quebec.

All persons interested in visiting the property or any inquiries should be directed to DANIEL WILLS Bailiff, (819) 346-5231.

DANIEL WILLS
Bailiff of Justice
13 Wellington North #8
Sherbrooke, Quebec
J1H 5A9
Tel.: (819) 346-5231

Megantic County Women's Institute holds semi-annual meeting

INVERNESS — The County semi-annual meeting of the Kinnear's Mills and Inverness branches was held in the Oddfellows Hall on the afternoon of November 2nd.

The President, Audrey Allan opened the meeting with all repeating the Mary Stewart Collect and Salute to the Flag. She welcomed everyone and read a poem, 'Leaning Experience'.

Roll call: Inverness 6 and Kinnear's Mills, 8.

The secretary, Joy Nugent read the minutes of the October 1994 meeting.

Funds are low for the yearbook at A.S.J. School in Thetford Mines. '94-'95 book is out now, but will be printed every two years from now on.

The treasurer, Helen Lowry read her report. We are to send our convenor reports to county convenors after December meeting.

Joy read the answer to our letter about the proposal we made for picture on \$2 coin.

A thank-you from the Inverness Oddfellows for the donation

was acknowledged.

The 85th Convention at Macdonald College will be held May 19-23rd, but the 22nd will be the day it will be celebrated.

They have set their goal for \$100,000 for Bob the Beaver in 1996.

McGill will celebrate its 175th anniversary in '96.

Congratulations went to Evelyn Lennon for 1st prize for her knitted socks.

Catherine Maxwell has agreed to see if Grade 6 class in A.S.J. High School would write an es-

say for the competition to be judged at Macdonald College in May '96. They are to be in to county by January 31st.

Mildred moved, Pauline seconded, each branch has agreed to send donation for Provincial Fundraiser in November. Margaret moved, Helen seconded.

Audrey mentioned there are tags for existing Abbie Pritchard Throws, she is to bring back one from Macdonald. The new throws will have them on.

Helen mentioned we should all write to our MP stating how we

feel about Quebec staying in Canada.

Collection went to County. Pennies for Friendship to Inverness. Travelling Parcel won by Marion.

The meeting was closed by all repeating the Mizpah Benediction.

Margaret Dempsey conducted an auction on various items.

A social hour and a lovely supper served by Inverness was enjoyed. Catherine thanked the ladies on behalf of Kinnear's Mills.

| | | | |
|-------------------------|------|-------------|------|
| NORTH 12-04-95 | | | |
| ▲ 8 4 | | | |
| ♥ Q 8 | | | |
| ♦ Q 2 | | | |
| ♣ K Q J 10 6 3 2 | | | |
| WEST | | EAST | |
| ▲ K Q J 5 | | ▲ 9 6 3 | |
| ♥ A 5 | | ♥ 9 7 3 | |
| ♦ A J 10 6 5 4 | | ♦ 9 8 3 | |
| ♣ 7 | | ♣ 9 8 5 4 | |
| SOUTH | | | |
| ▲ A 10 7 2 | | | |
| ♥ K J 10 6 4 2 | | | |
| ♦ K 7 | | | |
| ♣ A | | | |
| Vulnerable: North-South | | | |
| Dealer: South | | | |
| South | West | North | East |
| 1 ♥ | Dbl. | 2 ♣ | Pass |
| 2 ♥ | 3 ♦ | 3 ♥ | Pass |
| 4 ♥ | Pass | Pass | Pass |
| Opening lead: ♠ K | | | |

Should honors kill honors?

By Phillip Alder

If you watch a beginner playing bridge, he will cash aces and kings as quickly as possible. Then he will be told that he might do better to delay winning with his aces until they can capture opposing kings or queens rather than twos and threes. All well and good — but in bridge there is always the exception to the rule.

Against four hearts, West leads the spade king. How should the play proceed?

North wanted to rebid his club suit, but West's three-diamond bid made it awkward. Knowing they had at least eight hearts, North supported his partner. Note that five clubs will almost certainly fail.

It is possible to make four hearts by winning the first trick, unblocking the club ace and leading a low trump toward the dummy. Whether West plays low or wins with the ace, cashes a spade trick and exits with his last trump, declarer can hold his losers to three. His spade losers disappear on dummy's club winners.

Declarer, though, ducked the opening lead, hoping to take spade ruffs in the dummy. But West, believing his partner's discouraging spade three, switched to the ace and another heart. After drawing the last trump and unblocking the club ace, the declarer had to broach diamonds. Note that if South leads the king, West must duck his ace to stop dummy's queen from becoming an entry. Whereas if South leads the diamond seven, West must rise with the ace to block the suit. It is just the reverse of the normal procedure.

Phillip Alder's book, "Get Smarter at Bridge," is available, autographed upon request, for \$14.95 from P.O. Box 169, Roslyn Hts., NY 11577-0169.

© 1995 by NEA Inc.

BRIDGE



PHILLIP ALDER



THE Celebration IS HERE!

All the gifts you need to celebrate a terrific Christmas with family and friends are right here, in town.

SUPPORT OUR ECONOMY. SHOP LOCALLY.

Season's Greetings

from Merchants of COOKSHIRE



We would like to extend good wishes for this happy holiday season to all our friends and clients!



Standish Distribution Inc.
Natural Products for Horticulture and Forestry

P.O. Box 100
35 Craig Street North, Cookshire, Que. J0B 1M0
819-875-3386

Salon Gérard Paul
FOR HIM & HER
Sell & Care for Toupees and Wigs for Women
BEST PRICES!

Place Cookshire
17 Principale St. E.
Cookshire, Que.
(819) 875-3116

Pauline Martin

Cookshire Fleuriste Delivery

Flowers • Plants • Gifts • Balloons
C.P. 7, 29 Caig St. North, Cookshire, Que. J0B 1M0
Tel.: (819) 875-3600 Res.: (819) 888-2730

unifocal

voire centre de rénovation
Conseil

RENOVATION CENTER
Le Craig

040 Craig St., C.P. 429, Cookshire, Que. J0B 1M0

SHUR-GAIN

The farmer's
FEED STORE

GRINDING — NUTRITE — FERTILIZER
DONAT CHAPDELAIN INC.
875-3321 • COOKSHIRE, Que.

Think twice before committing suicide

Dear Ann Landers: Several months ago, a reader said he had a rotten, miserable life, he was a burden to family and friends, and the world would be a better place without him.

He had already started to save up pills and was just about to do the deed when he picked up an old copy of Reader's Digest. His eyes fell on an article that changed his mind.

Lately, I have been having suicidal thoughts and think maybe that article might be helpful. Will you please print it? -- ZYDO

DEAR ZYDO: I've had more than 500 requests for that article, which originally appeared in June 1985. I am certain it saved lives. Here it is:

Before You Kill Yourself
by Renee T. Lucero

You've decided to do it. Life is impossible. Suicide is your way out.

Fine -- but before you kill yourself, there are some things you should know. I am a psychiatric nurse, and I see the results of suicide -- when it works and, more often, when it doesn't. Consider, before you act, these facts:

Suicide is usually not successful. You think you know a way to guarantee it? Ask the 25-year-old who tried to electrocute himself. He lived. But both his arms are gone.

What about jumping? Ask John. He used to be intelligent, with an engaging sense of humor. That was before he leaped from a building. Now, he's brain-damaged and will always need care. He staggers and has seizures. He lives in a fog. But, worst

of all, he *knows* he used to be normal.

What about pills? Ask the 12-year-old with extensive liver damage from an overdose. Have you ever seen anyone die of liver damage? You turn yellow. It's a hard way to go.

Ann Landers

What about a gun? Ask the 24-year-old who shot himself in the head. Now he drags one leg, has a useless arm and has no vision or hearing on one side. He lived through his "foolproof" suicide. You might,

too.

Who will clean your blood off the carpet or scrape your brains from the ceiling? Commercial cleaning crews may refuse that job -- but *someone* has to do it. Who will have to cut you down from where you hanged yourself or identify your bloated body after you've drowned? Your mother? Your wife? Your son?

The carefully worded "loving" suicide note is no help. Those who loved you will *never* completely recover. They'll feel regret and an unending pain.

Suicide is contagious. Look around at your family. Look closely at the 4-year-old playing with his cars on the

rug. Kill yourself tonight, and he may do it 10 years from now.

You do have other choices. There are people who can help you through this crisis. Call a hot line. Call a friend. Call your minister or priest. Call a doctor or hospital. Call the police.

They will tell you that there's hope. Maybe you'll find it in the mail tomorrow. Or in a phone call this weekend. But what you're seeking could be just a minute, a day or a month away.

You say you don't want to be stopped? Still want to do it? Well, then, I may see you in the psychiatric ward later. And we'll work with whatever you have left.

Golden Age Club meets

KNOWLTON — On November 9 the Golden Age Club met at the Knowlton Community Centre with a good attendance. Past President Elsie Royea was asked to act as chairperson for the election of officers. Nominated and elected were President Jim Eaton, Vice-President Lawrence Marsh, Treasurer Phoebe McBride, and secretary Ethel Marsh.

500 was played, winners being, Ladies 1st, Elsie Royea; 2nd, Lillian Brown; 3rd, Marjorie Falle. Gents, 1st, Jim Eaton; 2nd, Ormonde Brown; 3rd, Stanley Quilliams.

Members claimed their door prizes as their names were drawn. Tea, coffee and a pot luck lunch was enjoyed by all.

On November 16, thirty-seven members of the Knowlton Golden Age Club gathered at the Community Centre for their regular meeting. President Jim Eaton welcomed everyone.

500 was played at eight tables. Prizes for highest scores went to: 1st, Carlton Ladd, 5160; 2nd, Hilda Marsh, 4640; 3rd, Annie Wright, 4600. Bernadette Foster won 4th with 4220. The ten no trump prize was not taken.

After door prizes were given out, tea, coffee and pot luck lunch was enjoyed. President Jim Eaton reminded the members of the Christmas dinner at the Oddfellows Hall in December.



Your Birthday

Monday, Dec. 4, 1995

When goals are worthy and meaningful, successful routes to prosperity will be found in the year ahead. This can be a great year if you are properly motivated. **SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21)** This will be a good day to tackle assignments you've been reluctant to think about. The amount of things you can successfully conclude will surprise you. Astro-Graph predictions for the year ahead make wonderful Christmas stocking stuffers for all signs of the zodiac. Mail \$2 for each and SASE to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 1758, Murray Hill Station, New York, NY 10156. Make sure to state desired zodiac signs.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) You will need some pleasurable diversions to feel

your best today. However, avoid activities that only waste your time.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) If you are in a position to take care of an old family obligation, try to do so today. You will feel like a great weight has been lifted from your shoulders.

PISCES (Feb. 20-March 20) The probability of personal achievement looks good today because you will be both a visionary and a realist. This will make a winning combination.

ARIES (March 21-April 19) A reliable friend could be waiting in the wings today to help you wiggle out of several difficult binds.

TAURUS (April 20-May 20) Try to arrange a reunion today with an old friend you haven't seen much of lately. The get-together will be stimulating and mutually rewarding.

GEMINI (May 21-June 20) You can gain the support of others today by underplaying your intentions. Let colleagues think that what you want to do is essentially

their idea.

CANCER (June 21-July 22) Two avenues might open today and provide a way to achieve your goals. Each could bring you satisfaction.

LEO (July 23-Aug. 22) When handling complex developments today, your leadership qualities will be very effective. Your methods will be assertive, and you'll know what needs to be done.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Use experiences to guide you today if confronted by a testy situation similar to one you successfully dealt with recently.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) You should be willing to work hard today for yourself, and also for a person you are obligated to help. These efforts will enhance feelings of self-worth.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Your image will be substantially strengthened today if you can live up to the commitments you make to others. Bend over backwards to prove your reliability.

©1995 by NEA Inc.

Crossword

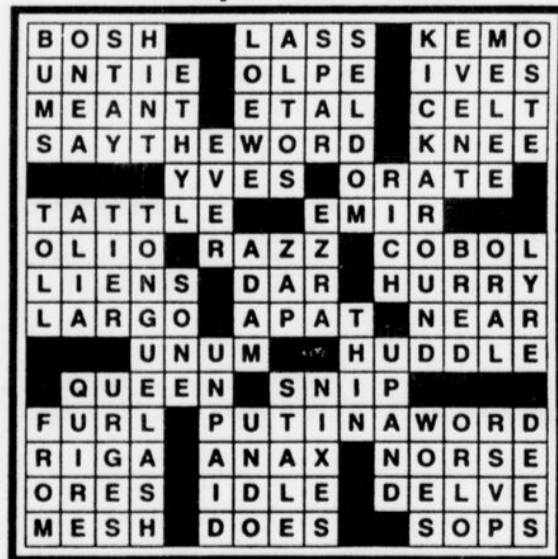
- ACROSS**
- 1 Festival
 - 5 Sandy elevation in water
 - 10 Type of cheese
 - 14 Footless
 - 15 Scoop
 - 16 Bathe
 - 17 Fad
 - 18 Idiotic
 - 20 High-ranking clergymen
 - 22 Show mercy
 - 23 Copies
 - 24 Four o'clock socials
 - 26 Negligent
 - 29 Empties
- DOWN**
- 33 Escape by cleverness
 - 34 Saying
 - 35 Go-between: abbr.
 - 36 Os
 - 37 Ice pinnacle
 - 38 Dugout
 - 39 Musical instrument, briefly
 - 40 Disappears gradually
 - 41 Reformer Felix
 - 42 Fastened
 - 44 Catlike mammals
 - 45 Charles Lamb

- 46 Italian river
- 47 Paris subway
- 50 Grabbed
- 54 Warned
- 57 Flying prefix
- 58 Spare
- 59 "She — have music..."
- 60 In good condition
- 61 Stopovers
- 62 Titter
- 63 Many years

- 29 Challenged
- 30 Under the — (in secret)
- 31 Plumed bird
- 32 Mixes
- 34 Jason's wife
- 37 Hindu garment
- 38 Favor
- 40 Criminal

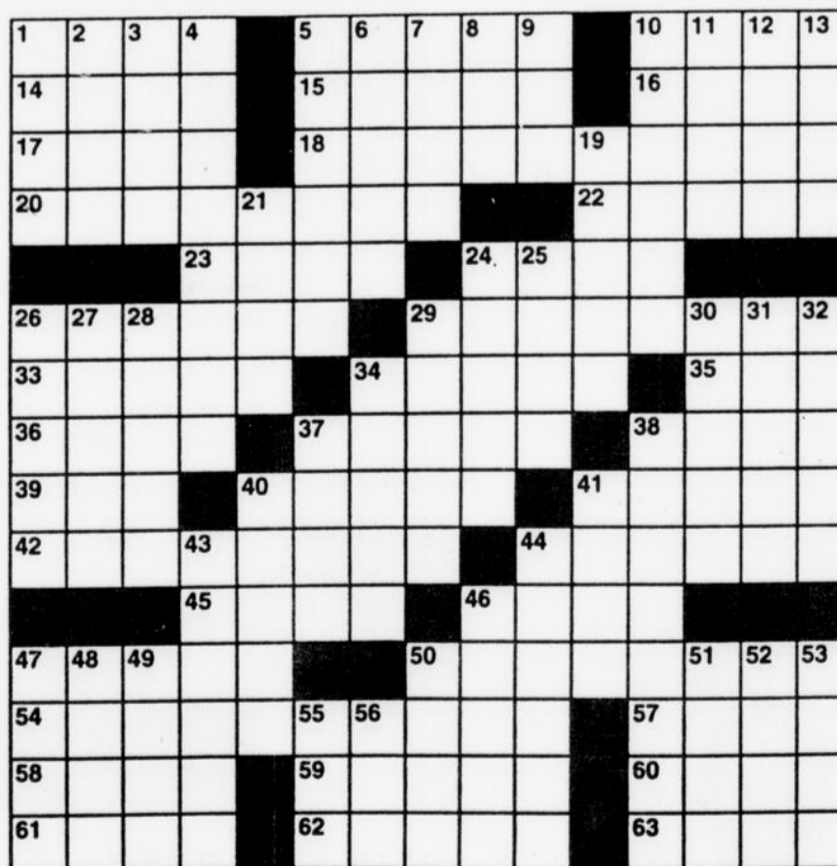
- 41 "— She Sweet?"
- 43 Long-necked birds
- 44 Baby's bed
- 46 Anoint, old style
- 47 Bamako's land
- 48 Place of bliss
- 49 U.S. agent
- 50 Monarch
- 51 Certain sandwich
- 52 Ireland
- 53 Canines
- 55 Believer: suff.
- 56 Haggard novel

Saturday's Puzzle solved:



12/4/95

- DOWN**
- 1 "The World According to —"
- 2 On — with (equal to)
- 3 Theater stall
- 4 Australian city
- 5 Lists of candidates
- 6 Sheol
- 7 At — (in disagreement)
- 8 "— My Sons"
- 9 Sheltered side
- 10 Expire
- 11 Facts
- 12 Assert
- 13 Ancient Asian
- 19 Canticle kin
- 21 Church part
- 24 Lone Star State
- 25 Heroic poem
- 26 Contradict
- 27 Elicit
- 28 French painter



© 1995 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved.

12/4/95

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: *N equals U*

'(XKMXF) SKA BMEPGH VU M
DJGRJXSVKEVUS. VR FJ TMU
AMGGVJP SK GMYNJB TJBXF FJ'P
JIDJXS FJG SK XKKC.' — PKE

AJGJPVSF.

PREVIOUS SOLUTION: "He who grows up among folk songs, grows into a complete man." — (Composer) Leos Janacek.
© 1995 by NEA, Inc.

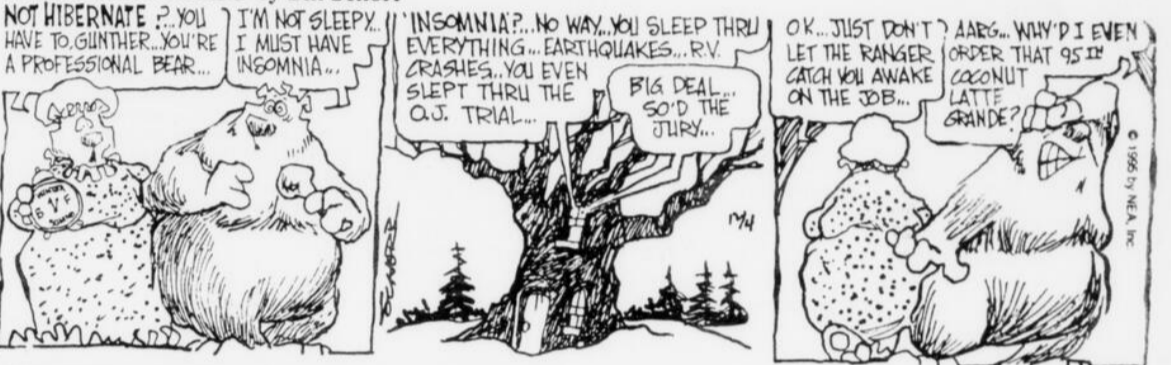
BIG NATE'S SECRET SANTA by Lincoln Peirce



ALLEY OOP by Dave Graue and Jack Bender



THE GRIZZWELLS by Bill Schorr



THE BORN LOSER by Art and Chip Sansom



FRANK & ERNEST by Bob Thaves



EK & MEEK by Howie Schneider



ARLO & JANIS by Jimmy Johnson



KIT 'N' CARLYLE by Larry Wright



BEATTIE BLVD. by Bruce Beattie



"The first step in decorating for Christmas is throwing out the Halloween pumpkin."

the Record
Fred Richardson
Advertising Consultant
Tel: 819-569-9525
Fax: 819-569-3945

QMJHL

QUEBEC MAJOR JUNIOR HOCKEY LEAGUE

Robert-Label Division

| G | W | L | T | F | A | P |
|---------------|----|----|----|---|-----|--------|
| Granby | 33 | 26 | 5 | 2 | 180 | 100 54 |
| Hull | 35 | 25 | 9 | 1 | 167 | 126 51 |
| Sherbrooke | 33 | 20 | 12 | 1 | 162 | 126 41 |
| Drummondville | 34 | 20 | 13 | 1 | 157 | 135 41 |
| Val-d'Or | 31 | 16 | 12 | 3 | 144 | 132 35 |
| St-Hyacinthe | 32 | 10 | 21 | 1 | 115 | 179 21 |
| Laval | 29 | 7 | 22 | 0 | 98 | 159 14 |

Frank-Dillo Division

| | | | | | | |
|---------------|----|----|----|---|-----|--------|
| Chicoutimi | 32 | 18 | 12 | 2 | 132 | 112 38 |
| Shawinigan | 36 | 17 | 18 | 1 | 157 | 126 35 |
| Rimouski | 31 | 16 | 15 | 0 | 148 | 134 32 |
| Beauport | 32 | 13 | 17 | 2 | 123 | 116 28 |
| Halifax | 34 | 14 | 20 | 0 | 127 | 148 28 |
| Victoriaville | 34 | 11 | 23 | 0 | 113 | 159 22 |
| Moncton | 34 | 9 | 23 | 2 | 109 | 172 20 |

Saturday's Results
Drummondville 5 Halifax 4 (OT)

Sunday's Games
Val-d'Or at Rimouski
St-Hyacinthe at Sherbrooke
Moncton at Victoriaville
Chicoutimi at Shawinigan
Hull at Granby

WESTERN CONFERENCE

Central Division

| | | | | | | | | |
|------------|----|----|----|---|---|----|-----|----|
| Albany | 22 | 16 | 5 | 1 | 0 | 99 | 60 | 33 |
| Syracuse | 26 | 14 | 10 | 1 | 1 | 92 | 95 | 30 |
| Adirondack | 22 | 11 | 9 | 2 | 0 | 71 | 75 | 24 |
| Rochester | 27 | 10 | 16 | 1 | 3 | 91 | 115 | 24 |
| Corwall | 23 | 10 | 12 | 1 | 2 | 72 | 72 | 23 |

Southern Division

| | | | | | | | | |
|------------|----|----|----|---|---|-----|-----|----|
| Hershey | 25 | 12 | 9 | 3 | 1 | 97 | 99 | 28 |
| Carolina | 24 | 11 | 13 | 2 | 1 | 110 | 102 | 25 |
| Binghamton | 23 | 10 | 10 | 1 | 2 | 96 | 99 | 23 |
| Baltimore | 22 | 8 | 12 | 2 | 0 | 75 | 92 | 18 |

NOTE: Losing team gets one point for overtime loss

Saturday Results
Springfield 5 St. John's 0
P.E.I. 6 Fredericton 5
Portland 3 Saint John 3
Albany 5 Adirondack 2
Baltimore 7 Binghamton 3
Carolina 3 Syracuse 2 (OT)
Hershey 3 Rochester 1
Providence 5 Worcester 0

Sunday Game
Adirondack at Syracuse

Monday's Game
Providence vs. Fredericton at Montreal

Junior Original Dance

1. Dara Henderson, Boucherville, Que., and Jonathan Pankratz, Chateaugay, Que., 1:2; 2. Christine Fuller, Boucherville, and Michel Bigras, Montreal, 1:3; 3. Nicole Brittain and Derek Brittain, Pickering, Ont., 3:4

Senior Ladies Short Program

1. Josee Chouinard, Laval, Que., 0:5; 2. Angela Derocchie, Gloucester, Ont., 1:0; 3. Annie Bazinet, St-Jean, Que., 1:5.

Senior Pairs Short Program

1. Nadia Micallef, Pickering, Ont., and Bruno Marotte, Beloeil, Que., 0:5; 2. Valerie Saurette, Granby, Que., and Jean-Sebastien Fecteau, Montreal, 1:0; 3. Marilyn Louis and Patrice Arheto, Montreal, 1:5.

JUNIOR MEN Short Program

1. JAYSON DENOMMEE, SHERBROOKE, QUE., 0-5; 2. Emanuel Sandhu, Toronto, 1:0; 3. Jean-Sebastien Lavalee, Ste-Therese, Que., 1:5; 4. Guillian Consentino, Toronto, 2:0; 5. Sacha Lalonde, Gloucester, Ont., 2:5.

PRE-NOVICE MEN Final Results

1. Jeff Franklin, Toronto, 1:0; 2. Joel Geleynse, Ottawa, 2:0; 3. Tommy Morin, Beauport, Que., 3:0; 4. Tim Hewitt, Oakville, Ont., 4:0; 5. Jacob Owen-Going, Ottawa, 5:0; 6. Adam Huggins, Toronto, 6:0; 7. Francis Vallee, Gatineau, Que., 7:0; 8. Marc Andre Binoette, Black Lake, Ont., 8:0; 9. Carl Sawyer, Drummondville, Que., 9:0; 10. Matthew Bueno, Ottawa, 10:0.

NOVICE MEN Short Program

1. Fedor Andreev, Ottawa, 0:5; 2. Christian Levesque, Rimouski, Que., 1:0; 3. Stephane Rousseau, Cap Rouge, Que., 1:5; 4. Clinton Petersen, Barrie, Ont., 2:0; 5. Marc-Olivier Bosse, Lorraine, Que., 2:5e

JUNIOR DANCE Compulsory Dance Results

1. Dara Henderson, Boucherville, Que., and Jonathan Pankratz, Chateaugay, Que., 0:5; 2. Christine Fuller, Boucherville, Que., and Michel Bigras, Oshawa, Ont., 0:6; 3. Teri Ninas, Whitby, Ont., Kevin Cheshire, Mississauga, Ont., 1:2.

JUNIOR LADIES Short Program

1. Annie Bellemare, Brossard, Que., 0:5; 2. Tara Ferguson, Thornhill, Ont., 1:0; 3. Tara Hannon, Toronto, 1:5; 4. Katrine Savaria, Longueuil, Que., 2:0; 5. Nancy Lance, Hull, Que., 2:5.

STANDINGS

BOBLED WORLD CUP RACES
WINTERBERG, Germany (AP) — Weekend results from the Bobsled World Cup held in Winterberg (time of each heat in parentheses):

SUNDAY Four-Man

1. Christoph Langen, Kai-Uwe Kohlert, Markus Zimmermann and Olaf Hampel, Germany II, one minute 49.76 seconds (54.82 seconds, 54.94); 2. Wolfgang Hoppe, Ulf Hilscher, Rene Hannemann and Carsten Embach, Germany I, 1:49.83 (54.77, 55.06); 3. Dirk Wiese, Christoph Bartsch, Michael Liekmeier, and Wolfgang Haupt, Germany III, 1:49.93 (54.86, 55.07); 4. Chris Lori, Windsor, Ont., Ben Hindle, Lethbridge, Alta., Matt Hindle, Lethbridge, and Sheridan Baptiste, Ottawa, Canada II, 1:50.47 (55.08, 55.39); 5. Sandis Prusis, Egils Bojars, Adris Pluksna and Janis Ozols, Latvia, 1:50.48 (55.03, 55.45); 6. Hubert Schoesser, Martin Kerbeler, Gerd Habermueller and Martin Schuetzenauer, Austria I, 1:50.59 (55.20, 55.39); 7. Pierre Lueders, Edmonton, Todd Crawford, Belleville, Ont., Jack Pyc, Calgary, and Dave McEachern, Calgary, Canada I, 1:50.64 (55.15, 55.49); 8. Guenther Huber, Antonio Tartaglia, Massimiliano Otto Rota and Enrico Costa, Italy I, 1:50.64 (55.19, 55.45).

SATURDAY Men Two-Man

1. Germany II, Sepp Dostthaler and Thomas Platzer (Germany II), one minute 52.50 seconds (56.10 seconds, 56.40); 2. Germany I, Christoph Langen and Olaf Hampel, 1:52.60 (56.20, 56.40); 3. Canada I, Pierre Lueders, Edmonton, and Dave McEachern, Calgary, 1:52.65 (56.12, 56.53); 4. Switzerland I, Reto Goetschi and Guido Acklin, 1:53.06 (56.26, 56.80); 5. Canada II, Chris Lori, Windsor, Ont., and Sheridan Baptiste, Ottawa, 1:53.16 (56.45, 56.71); 6. Latvia I, Sandis Prusis and Adris Plouksna, 1:53.36 (56.56, 56.80); 7. Switzerland II, Marcel Rohner and Thomas Schreiber, 1:53.37 (56.50, 56.87); 8. Germany III, Dirk Wiese and Sven Peter, 1:53.54 (56.91, 56.63); 9. Italy I, Guenther Huber and Antonio Tartaglia, 1:53.62 (56.64, 56.98); 10. Czech Republic I, Jiri Dzumra and Pavel Polomsky, 1:53.66 (56.63, 57.03); 11. United States I, James Herberich and Randy Jones, 1:53.67 (56.82, 56.85).

DAVIS CUP WORLD GROUP AT Moscow United States 3 Russia 2 SUNDAY

Pete Sampras, U.S., def. Yevgeny Kafelnikov, Russia, 6-2, 6-4, 7-6 (7-4). Andrei Chesnokov, Russia, def. Jim Courier, U.S., 6-7 (1-7), 7-5, 6-0.

SATURDAY Doubles

Sampras and Todd Martin, U.S., def. Kafelnikov and Andrei Olhovskiy, Russia, 7-5, 6-4, 6-3.

NFL

All Times EST AMERICAN CONFERENCE

| Team | W | L | T | Pct | PF | PA |
|--------------|---|----|---|------|-----|-----|
| Buffalo | 8 | 4 | 0 | .667 | 248 | 233 |
| Indianapolis | 7 | 6 | 0 | .538 | 256 | 251 |
| Miami | 7 | 6 | 0 | .538 | 324 | 281 |
| New England | 5 | 8 | 0 | .385 | 229 | 298 |
| NY Jets | 3 | 10 | 0 | .231 | 199 | 318 |

Central

| | | | | | | |
|--------------|---|---|---|------|-----|-----|
| Pittsburgh | 9 | 4 | 0 | .692 | 318 | 266 |
| Cincinnati | 5 | 8 | 0 | .385 | 296 | 314 |
| Houston | 5 | 8 | 0 | .385 | 280 | 277 |
| Cleveland | 4 | 8 | 0 | .333 | 218 | 264 |
| Jacksonville | 3 | 9 | 0 | .250 | 197 | 267 |

West

| | | | | | | |
|-------------|----|---|---|------|-----|-----|
| Kansas City | 10 | 2 | 0 | .833 | 277 | 185 |
| Oakland | 8 | 4 | 0 | .667 | 277 | 199 |
| Denver | 6 | 6 | 0 | .500 | 282 | 243 |
| San Diego | 5 | 7 | 0 | .417 | 208 | 244 |
| Seattle | 5 | 7 | 0 | .417 | 259 | 289 |

NATIONAL CONFERENCE

East

| | | | | | | |
|--------------|----|---|---|------|-----|-----|
| Dallas | 10 | 2 | 0 | .833 | 343 | 214 |
| Philadelphia | 8 | 4 | 0 | .667 | 249 | 255 |
| Arizona | 4 | 9 | 0 | .308 | 217 | 336 |
| NY Giants | 4 | 9 | 0 | .308 | 233 | 279 |
| Washington | 3 | 9 | 0 | .250 | 234 | 282 |

Central

| | | | | | | |
|-----------|---|---|---|------|-----|-----|
| Green Bay | 9 | 4 | 0 | .692 | 336 | 259 |
| Chicago | 7 | 5 | 0 | .583 | 324 | 293 |
| Minnesota | 7 | 6 | 0 | .538 | 331 | 310 |
| Detroit | 6 | 6 | 0 | .500 | 304 | 302 |
| Tampa Bay | 6 | 7 | 0 | .462 | 205 | 257 |

West

| | | | | | | |
|---------------|---|---|---|------|-----|-----|
| San Francisco | 8 | 4 | 0 | .667 | 335 | 173 |
| Akron | 7 | 6 | 0 | .538 | 298 | 287 |
| St. Louis | 7 | 6 | 0 | .538 | 237 | 297 |
| Carolina | 6 | 7 | 0 | .462 | 241 | 257 |

Sunday Results
Carolina 13 Indianapolis 10
Green Bay 24 Cincinnati 10

NBA

All Times EST EASTERN CONFERENCE

Atlantic Division

| Team | W | L | Pct | GB |
|--------------|----|----|------|-----|
| Orlando | 13 | 3 | .813 | — |
| Miami | 10 | 3 | .769 | 1/2 |
| New York | 11 | 4 | .733 | 1/2 |
| New Jersey | 7 | 8 | .467 | 5/2 |
| Washington | 6 | 8 | .429 | 6 |
| Boston | 5 | 9 | .357 | 7 |
| Philadelphia | 2 | 12 | .143 | 11 |

Central Division

| | | | | |
|-----------|----|----|------|-----|
| Chicago | 13 | 2 | .867 | — |
| Atlanta | 9 | 7 | .563 | 4/2 |
| Indiana | 6 | 7 | .462 | 6 |
| Charlotte | 7 | 10 | .412 | 7 |
| Cleveland | 6 | 9 | .400 | 7 |
| Detroit | 6 | 9 | .400 | 7 |
| Toronto | 6 | 10 | .375 | 7/2 |
| Milwaukee | 4 | 10 | .286 | 8/2 |

WESTERN CONFERENCE

Midwest Division

| | | | | |
|-------------|----|----|------|-----|
| Utah | 12 | 4 | .750 | — |
| Houston | 12 | 4 | .750 | — |
| San Antonio | 9 | 4 | .692 | 1/2 |
| Dallas | 6 | 8 | .429 | 5 |
| Denver | 5 | 9 | .357 | 6 |
| Minnesota | 3 | 11 | .214 | 8 |
| Vancouver | 2 | 14 | .125 | 10 |

Pacific Division

| | | | | |
|-------------|----|---|------|-----|
| Sacramento | 12 | 4 | .750 | — |
| Seattle | 10 | 6 | .625 | 2 |
| L.A. Lakers | 8 | 7 | .533 | 3/2 |
| Phoenix | 7 | 8 | .467 | 4/2 |
| Portland | 7 | 8 | .467 | 4/2 |

WORLD CUP DOWNHILL SKI RACE

LAKE LOUISE, Alta. (CP) — Top 25 finishers and Canadians in Sunday's women's World Cup downhill ski race:

1. Picabo Street, United States, one minute, 26.61 seconds; 2. Kaija Seizinger, Germany, 1:27.04; 3. Wawara Zelenskaja, Russia, 1:27.30; 4. Bibiana Perez, Italy, 1:27.52; 5. Madlen Summermatter, Switzerland, 1:27.55; 6. Isolde Kostner, Italy, 1:27.61; 7. Michaela Dorfmeister, Austria, 1:27.66; 8. Carole Montillet, France, Renate Goetschl, Austria, 1:27.68 (tie); 10. Alexandra Meissnitzer, Austria, 1:27.88; 11. Heidi Zeller-Buehler, Switzerland, 1:27.89; 12. Heidi Zurbriggen, Switzerland, 1:27.97; 13. Hilary Lindh, U.S., Michaela Gerg-Lelther, Germany, 1:28.02 (tie); 15. Pemilla Wiberg, Sweden, 1:28.07; 16. Martina Ertl, Germany, 1:28.12; 17. Kate Pace Lindsay, North Bay, Ont., 1:28.17; 18. Hilde Gerg, Germany, Nathalie Bouvier, France 1:28.20 (tie); 20. Anita Wachter, Austria, 1:28.31; 21. Tanja Schneider, Austria, 1:28.40; 22. Florence Masnadra, France, 1:28.47; 23. Anja Haas, Austria, 1:28.49; 24. Megan Gery, U.S., 1:28.53; 25. Svetlana Novikova, Russia, 1:28.55; 34. Lindsay Roberts, Rossland, B.C., 1:29.35; 47. Melanie Turgeon, Quebec City, 1:30.49; 48. Blais Mullen, Banff, Alta., 1:31.05. DNF: Catherine Lussier, Bromont, Que.

SWIMMING

WORLD SWIMMING SHORT COURSE CHAMPIONSHIP

RIO DE JANEIRO (AP) — Results Sunday of the World Swimming Short Course Championship at the Copacabana Aquatorium (all distances in metres):

MEN

50 freestyle — 1. Francisco Sanchez, Venezuela, 21.80 seconds; 2. Fernando Scherer, Brazil, 22.08; 3. Changji Jiang, China, 22.17.

100 backstroke — 1. Rodolfo Falcon, Cuba, 53.12; 2. Neil Willey, Britain, 53.23; 3. Jirka Letzin, Germany, 53.65; 4. Chris Renaud, Calgary; 14. Mark Versfeld, Fort McMurray, Alta.

200 individual medley — 1. Mathew Dunn, Australia, 1:56.86; 2. Curtis Myden, Calgary, 1:58.56; 3. Marcin Malinski, Poland, 1:58.61; 5. Versfeld, 2:00.37.

1,500 freestyle — 1. Daniel Kowalski, Australia, 14:48.51; 2. Ian Wilson, Britain, 14:49.72; 3. Joerg Hoffmann, Germany, 15:05.36.

400 freestyle relay — 1. Brazil, 3:12.42; 2. Australia, 3:17.27; 3. Romania, 3:17.40.

WOMEN

200 backstroke — 1. Mette Jacobsen,

COLLEGE BASKETBALL

TOP 25 TEAMS US COLLEGE BASKETBALL

How the top 25 teams in The Associated Press' college basketball poll fared Sunday:

1. Kentucky (2-1) did not play. Next vs. Wisconsin-Green Bay, Wednesday.

2. Kansas (3-0) did not play. Next at Rice, Thursday.

3. Villanova (5-0) did not play. Next at Miami, Tuesday.

4. Arizona (5-0) did not play. Next vs. Montana, Tuesday.

5. Massachusetts (3-0) beat Florida 80-58. Next vs. No. 10 Wake Forest, Wednesday.

6. Georgetown (5-1) did not play. Next vs. Rutgers, Monday.

7. Memphis (3-0) did not play. Next vs. Georgia State, Tuesday.

8. Mississippi State (3-0) did not play. Next vs. Troy State, Tuesday.

9. Connecticut (4-1) beat Boston College 63-62. Next at Notre Dame, Wednesday.

10. Wake Forest (3-0) did not play. Next at No. 5 Massachusetts, Wednesday.

11. Iowa (5-1) did not play. Next at North Iowa, Tuesday.

12. Duke (4-1) did not play. Next vs. South Carolina State, Monday.

13. Missouri (4-0) did not play. Next at No. 25 Arkansas, Tuesday.

14. Utah (2-1) did not play. Next vs. Drake, Monday.

15. Virginia (2-1) did not play. Next vs. Vanderbilt, Tuesday.

16. Stanford (3-2) did not play. Next at Navy, Friday, Dec. 22.

17. North Carolina (5-1) did not play. Next vs. Georgia, Thursday.

18. Louisville (3-2) did not play. Next vs. Morehead State, Wednesday.

19. Maryland (2-2) beat George Washington 98-81. Next vs. Howard U., Wednesday.

20. Georgia Tech (5-1) did not play. Next at No. 1 Kentucky, Saturday.

21. Cincinnati (1-0) did not play. Next vs. North Carolina-Wilmington, Thursday.

22. Virginia Tech (2-0) did not play. Next vs. VMI, Saturday.

23. UCLA (2-3) did not play. Next vs. No. 19 Maryland at Anaheim, Calif., Saturday.

24. Michigan (5-2) did not play. Next at LSU, Tuesday.

25. Arkansas (3-2) beat Alcorn State 116-75. Next vs. No. 13 Missouri, Tuesday.

COLLEGE FOOTBALL

TOP 25 USA COLLEGE FOOTBALL POLL

The Top Twenty Five teams in The Associated Press final regular-season college football poll, with first-place votes in parentheses, records through Dec. 2, total points based on 25 points for a first-place vote through one point for a 25th-place vote, and previous ranking:

| Rank | Team | Record | Pts | Pv |
|------|---------------|--------|-------|----|
| 1 | Nebraska (50) | 11-0-0 | 1,538 | 1 |
| 2 | Florida (12) | 12-0-0 | 1,500 | 2 |
| 3 | Northwestern | 10-1-0 | 1,413 | 3 |
| 4 | Ohio St. | 11-1-0 | 1,325 | 5 |
| 5 | Tennessee | 10-1-0 | 1,325 | 4 |
| 6 | Notre Dame | 9-2-0 | 1,203 | 6 |
| 7 | Colorado | 9-2-0 | 1,140 | 7 |
| 8 | Florida St. | 9-2-0 | 1,128 | 8 |
| 9 | Texas | 10-1-1 | 1,105 | 9 |
| 10 | Kansas St. | 9-2-0 | 963 | 10 |
| 11 | Kansas | 9-2-0 | 833 | 11 |
| 12 | Oregon | 9-2-0 | 809 | 12 |
| 13 | Virginia Tech | 9-2-0 | 801 | 13 |
| 14 | Michigan | 9-3-0 | 758 | 14 |
| 15 | Penn St. | 8-3-0 | 733 | 15 |
| 16 | Auburn | 8-3-0 | 637 | 17 |
| 17 | Southern Cal | 8-2-1 | 536 | 18 |
| 18 | Virginia | 8-4-0 | 420 | 19 |
| 19 | Texas A-M | 8-3-0 | 406 | 16 |
| 20 | Washington | 7-3-1 | 365 | 20 |
| 21 | Alabama | 8-3-0 | 319 | 21 |
| 22 | Miami | 8-3-0 | 289 | 22 |
| 23 | Clemson | 8-3-0 | 225 | 24 |
| 24 | Arkansas | 8-4-0 | 111 | 23 |
| 25 | Toledo | 10-0-1 | 86 | 25 |

Others receiving votes: Syracuse 57, UCLA 48, Texas Tech 25, Stanford 19, East Carolina 14, Colorado St. 11, Michigan St. 6, Nevada 2.

U.S. COLLEGE BOWL GAMES

At A Glance

| Game | All Times EST | U.S. COLLEGE | U.S. COLLEGE |
|----------------------------------|--------------------|---|--|
| Las Vegas Bowl | Thursday, Dec. 14 | Las Vegas | Las Vegas |
| Nevada (9-2) vs. Toledo (10-0-1) | 9 p.m. | | |
| Monday, Dec. 25 | Blue-Gray Classic | At Montgomery, Ala. | Blue vs. Gray, noon |
| Alaha Bowl | Honolulu | Kansas (9-2) vs. UCLA (7-4) | 3:30 p.m. |
| Wednesday, Dec. 27 | At Tucson, Ariz. | Air Force (8-4) vs. Texas Tech (8-3) | 9 p.m. |
| Thursday, Dec. 28 | Alamo Bowl | At San Antonio | Texas A-M (8-3) vs. Michigan (9-3) |
| Friday, Dec. 29 | Heritage Bowl | At Atlanta | Florida A-M (9-2) vs. Southern University (10-1), 1 p.m. |
| Sun Bowl | At El Paso, Tex. | Washington (7-3-1) vs. Iowa (7-4) | 2:30 p.m. |
| Independence Bowl | At Shreveport, La. | Michigan State (6-4-1) vs. LSU (6-4-1) | 5:30 p.m. |
| Holiday Bowl | At San Diego | Colorado State (8-3) vs. Kansas State (9-2) | 8 p.m. |
| Saturday, Dec. 30 | Liberty Bowl | At Memphis, Tenn. | East Carolina (8-3) vs. Stanford (7-3-1), noon |
| Carquest Bowl | At Miami | North Carolina (6-5) vs. Arkansas (6-4) | 7:30 p.m. |
| Peach Bowl | At Atlanta | Virginia (8- | |

Champlain women down Diablos 66-53

Cougar defence makes all the difference

By Robert Matheson

LENNOXVILLE — The Champlain College women's basketball team improved to 4-0 with another strong second half on Friday.

The Cougars were slimly leading 40-39 with 10 minutes to play Friday before downing the Trois-Rivières Diablos 66-53 in the Eastern Townships AA league game.

Champlain iced the game at the free-throw line, scoring their final eight points after Trois-Rivières started fouling the Cougars deliberately near the end.

But it was Jessica MacAulay's three-point shot that really cooled off the Diablos. MacAulay's three-pointer gave Champlain a 43-39 lead shortly after the Cougars grabbed the 40-39 advantage.

Champlain coach Tristan

Kimmerly was a little surprised that the Cougars were able to win so handily against what he considers one of the other top teams in the league. He said it was the Cougars' defensive play that made the difference.

"Our goal was to keep Catherine Lachance under 20 points in the game and she only had 17 points," he said. "She's a great player, but we played really strong defence the whole game."

Lachance's 17 points were second to Chantal Bourassa's 18 points for the Diablos. Four players for Champlain — Karine Hébert (19 points), Tamsin Mills (13), Kimberlie Sarters (13) and Elaine Gratton (10) — managed to score in the double digits.

"Kimberlie Sarters played great again, until she fouled out," Kimmerly said. "She's

starting to score too. If she's going to score nine-to-10 points a game we'll be tough (to beat)."

"I don't think we have a team that can blow anyone out, but if it's close with five minutes to go we'll win it," he said.

The Cougars have shown that ability during their last two games.

The team finishes the first half of the season with a home game this Friday against Sorel. Kimmerly said he'd like to win that game and be 5-0 at the break, but he toned down the emphasis on Champlain's chances to go 12-0.

"It's scary (to be 4-0), but we still have to play them (the Diablos) at their place and Granby twice," he said.

"I don't think the girls really care if we go 12-0 as long as we finish first."

So far so good.



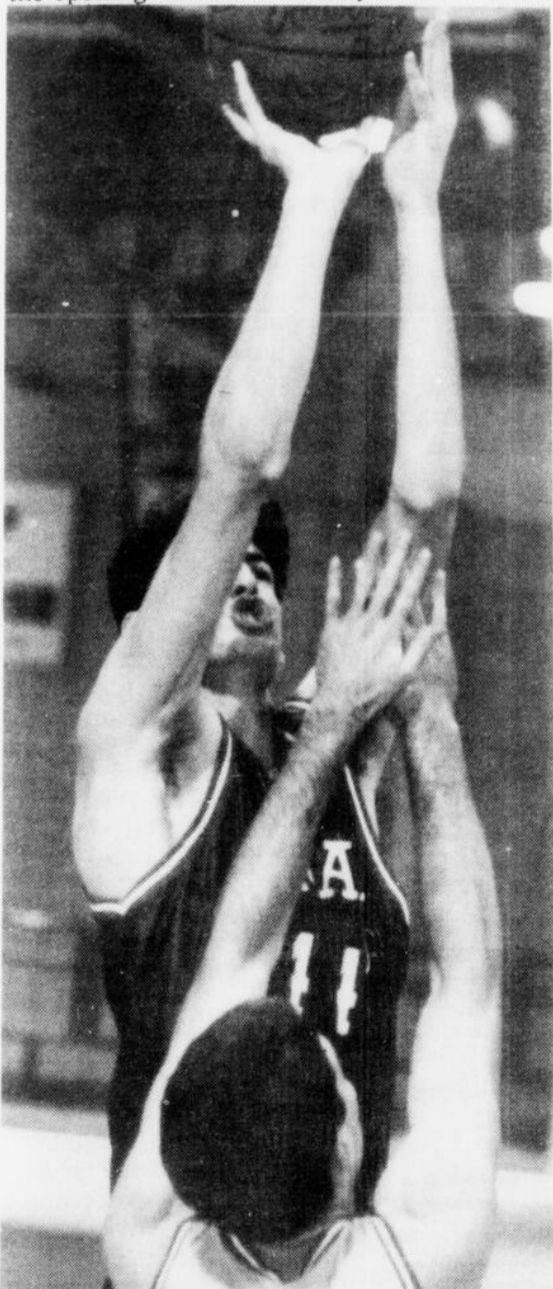
Karine Hébert scored 19 points Friday as the Champlain Cougars improved to 4-0 with another late game rally, this one against the Trois-Rivières Diablos. RECORD/PERRY BEATON

Champlain goes down 96-74

Nomades upstage men's team

By Robert Matheson

LENNOXVILLE — Getting dunked on in the opening minute is usually a bad omen as



Alexandre Bougaieff helped lead the Montmorency Nomades to a 22-point win over the Champlain Cougars Friday night. RECORD/PERRY BEATON

the Champlain men's basketball team discovered Friday night.

Alexandre Bougaieff's slam dunk in the first minute of play was part of a 12-2 run for the Montmorency Nomades, who went on to beat Champlain 96-74.

The Cougars never got closer than seven or eight points as they lost their third straight CEGEP AAA men's league game, falling to 2-3.

"Right from the tip, they just pushed it right at us. They beat us on the quick transition," said Champlain coach Don Caldwell.

"They're the best team we have played all year," he added. "I don't know how they lost to (John) Abbott. We played better today than we did against Abbott (last weekend) and we couldn't even get close to them."

The six-foot-10 Bougaieff, who will go to Rice University next year on a basketball scholarship, was a major factor in the middle of the key. He blocked two layups in the game and scored 15 points.

But Felix Desjardins was the real reason Montmorency cruised to victory. The six-foot-six forward hit 6-of-7 three-point shots and finished with 22 points.

Marc-André Demers also had 20 points for the Nomades and David Brownrigg scored 14 points.

Marc-Olivier Bessette responded with 25 points for Champlain. Jonathan McKercher scored 17 points, while Carl Corriveau had 12 and Krystof Stach netted 11.

"Some of our best kids today were non-starters," Caldwell said. "I thought that Krystof Stach showed that he wants to play. Robbie Jarvis — who gets limited playing time — did a really good job in the last eight minutes."

Caldwell said the Cougars just couldn't compete with the highly-talented and much taller Nomades.

"It's not only the skills, it's the mental alertness," he said. "Their transition up the court is so quick. We're caught in no man's land. You can get away with that in high school, but at this level it's disastrous."

Caldwell needs to have the Champlain's mental game remedied before Friday's road game at Vanier. He wants the Cougars to win that game and finish the first term 3-3.

Gaiters net 79-59 win in match against Laval

By Robert Matheson

SHERBROOKE — Eddie Pomykala is a defence-oriented coach and it showed as the Bishop's men's basketball team moved into a first-place tie on Sunday.

The Gaiters gave up only 20 points in the second half of Sunday's game at Laval University, beating the Rouge et Or 79-59 in the teams' final games before the break.

Bishop's victory was anything but assured from the way things went in the first half. The Gaiters took their first lead when Ryan Thorne scored to break a 34-34 tie with three minutes remaining in the half. Thorne's hoop was one of three straight baskets he scored as the Gaiters went on a 10-0 run.

Thorne was one of six Bishop's players to score in double figures, but he was limited to only 22 minutes of action because of foul troubles.

"Jamie Foresythe came in and did a very good job replacing Thorne. He gave us great leadership and held the team together," Pomykala said.

Patrice Lemieux led Bishop's with 18 points and had six assists in the game. Rob

Burns was a perfect 7-of-7 from the floor for 14 points and grabbed eight rebounds. Kris Rutter netted 14 points, while Greg Southward and Stewart Clark had 10 each.

Pomykala was pleased to have six players with 10 or more points, but was even happier with his team's defensive display in the second half. He said he told his players at halftime to try and keep Laval from scoring more than 25 points in the second half.

The Gaiters are 7-4 overall and 2-1 in Quebec league play, which is the team's best start since 1987 — the last time Bishop's won a league championship.

The women's game Sunday was in sharp contrast to the men's game. The score was tied 9-9 with nine minutes to go in the first half, but Laval went on a 13-2 run and wound up winning 58-34.

The women Gaiters made 30 turnovers in the game and hit only 24 per cent of their shots as they dropped to 0-3 in league play.

Kim Van Vliet led Bishop's with 11 points and had eight rebounds in the game. Nicky Walsh was the team's second highest scorer with six points.

Grégoire chastens team to 7-3 victory

Faucons unplug Laser after Moncton loss

By Robert Matheson

SHERBROOKE — Jacques Grégoire figured out how to wake the Sherbrooke Faucons out of their recent slump. Call a team meeting at 7 a.m.

Grégoire gathered his troops at the Palais des Sports early Saturday morning following a 5-4 overtime loss to the Moncton Alpines on Friday night.

The wake-up call seemed to be working Sunday afternoon as the Faucons (21-12-1) scored seven straight goals in a 7-3 thrashing of the St-Hyacinthe Laser.

"I got here Saturday morning and I asked my assistants, 'What do I do?'" Grégoire said. "I keep asking the players to be more intense."

Whatever Grégoire finally did, it must have worked.

Although the Laser scored three first-period goals — two by François Méthot and one by Philippe Vézina, — Sherbrooke actually outshot them 18-11. St-Hyacinthe had only nine shots on Claude Fernet during the rest of the game.

"We did a good job in the first period, but what can you do when the goalie stops everything?" Grégoire commented.

Sherbrooke's Samuel Lacroix ended Stéphane Routhier's invincibility early in the second period, scoring his eighth goal of the season.

Etienne Beaudry cut the score to 3-2, taking a drop pass from David Gosselin at the blue-line and wristing a shot past Routhier. He then assisted on Sherbrooke's next two goals as the Faucons took complete control of the game.

Rookie Yannick Thériault tied the game with his first

goal in the Quebec Major Junior Hockey League. Thériault, who missed three months with an injury, knocked a bouncing puck by Routhier for a power-play goal.

Grégoire praised Thériault after the game Sunday and was pleased with his play in Friday's game too.

"He's missed three months and he's still just getting going. He lacks some physical conditioning and he's only taking short shifts, but he's playing well," the coach said. "He's got very good hands and great vision of the ice. He's going to help us a lot."

The Faucons took a 4-3 lead on a fluky goal by Radoslav Suchy. Louis Bédard looked

like he had scored on a goal-mouth scramble, but the puck hit the post and slid across the goal line. Beaudry passed it out to Suchy, who fired a shot on net that bounced off a down-and-out Routhier and into the net.

Sherbrooke added three more goals in the third period as the Faucons fired 45 shots at Routhier. The first goal came on a deflection by Gosselin at the end of a four-minute power play. Bédard finally got his goal, his first of the season, with 7:38 to go in the game.

Grégoire was so happy to see Bédard finally score that he pulled out his pen and asked the right winger for his autograph after he got back to the

bench.

Dubé, who had four assists, rounded out the scoring with 1:35 to play.

Dubé was Sherbrooke's top player in Friday's game, scoring a goal and adding three assists. But it was an ex-Faucon who stole the show.

Goaltender Luc Bélanger, who was Sherbrooke's No. 1 goalie last season, made 46 saves to lead the Moncton Alpines to a rare victory. The QMJHL's troubled expansion team picked up its ninth win on Guy Richard's goal 3:39 into overtime.

The Alpines forced overtime in Friday's game when Pierre Dagenais scored his second goal of the game with 2:18 left

in regulation time.

Jonathan Coursol and Martin Pouliot had the other Moncton goals. Dubé, David Gosselin, Etienne Beaudry and Eric Jenkins replied for the Faucons.

The loss to the Alpines was Sherbrooke's fourth in five games and it left the Faucons two points ahead of Drummondville in the Robert Lebel Division. The Voltigeurs briefly moved into a tie with Sherbrooke for third overall, following their 5-4 in Halifax on Saturday.

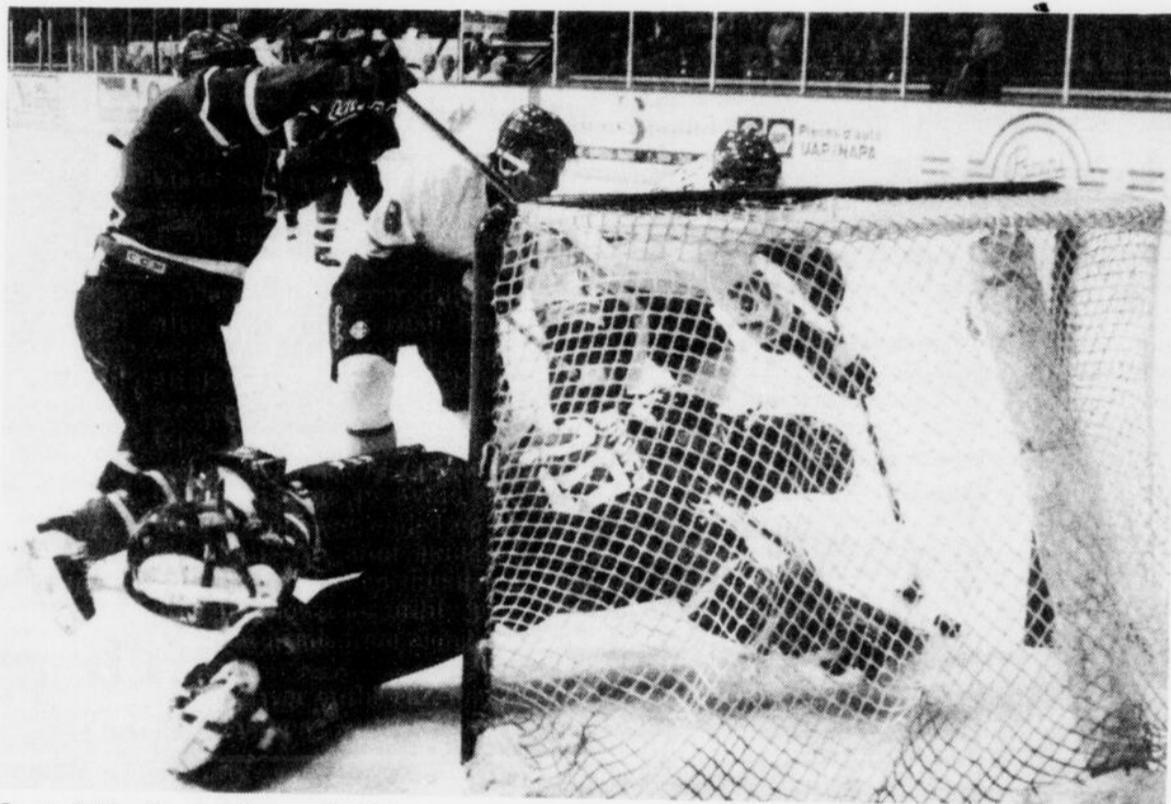
The Faucons are to play in Drummondville on Thursday night, the first of four games in five days for the Sherbrooke team. The Faucons host league-leading Granby on Friday and Beauport on Saturday, before visiting last-place Laval a week from today.

FAUCON NOTES: Christian Dubé, who had nine points on the weekend, was named the Sherbrooke Faucons' top offensive player in November on Friday. It was the second straight month the centre was honored by the club.

Dubé had 28 points in 11 games during the month. He scored 10 goals, including seven on the power play, and had 18 assists.

Defenceman Radoslav Suchy emerged as an offensive weapon in November and was chosen as the team's top defensive player. He had four goals and 13 assists during the month and finished plus-7.

Yannick Tremblay was named the club's top rookie. He scored three times and added five assists during the month.



Louis Bédard's shot bounced off the post, but the Sherbrooke Faucons scored seconds later to take a 4-3 lead en route to a 7-3 win on Sunday.

RECORD: RICHARD LABEL

Rookie Lamothe rescues Cougars from defeat

By J.D. Keyes

LENNOXVILLE — Joey Lamothe may only be a 17-year old kid, but he sure played like a seasoned veteran in the Champlain Cougars 7-5 victory over the John Abbott Islanders in Lennoxville on Friday.

Lamothe, a rookie forward with Champlain, scored two goals, including the winner on a breakaway with 5:34 left to play to lead the Cougars to victory over the last-place Islanders.

The game winner was the result of an errant clearing pass by a John Abbott defenceman through the slot that Lamothe picked off, skated in, and after deking out the goalie, finally backhanded into the net.

CLEAR PATH

"It was a bad pass on his part," said Lamothe, who played AAA Midget hockey last year with Magog. "It went right

on my stick and I had a clear path to the net."

"Fortunately I was able to put it in."

Lamothe's late third-period goal climaxed an entertaining and even-fought game between Champlain and surprisingly resilient John Abbott.

The Cougars got onto the scoresheet first when Lamothe fired a wrist shot over John Abbott goalie Bernie Bellini 14 minutes into play.

However the Islanders fought right back and managed to squeeze in goals by Randall Binnie and Mark Lobo before Champlain defenceman Jason Plomp scored to tie the game at 2-2.

The teams traded flukish goals in the last minute of the first period to head to the dressing rooms knotted at three.

John Abbott dominated play in the game's second frame but only headed into the third period with a 5-4 lead.

"We played terrible for the first two periods," said Cougar head coach Sylvain Laflamme. "I'm glad that didn't end up hurting us."

Champlain received a huge mental boost when they killed off a seven-minute John Abbott power play — including one stretch where they were down two men for two minutes — that spanned the late second and early third periods.

Shortly after the penalty expired, George Gelineau's shot from the point equalized the score and set the stage for Lamothe's heroics.

IMPORTANT PLAYER

"Joey's a good kid who's having a lot of fun and becoming an important player for us," said Laflamme. "He started out kind of slowly this year but he's really developed."

"Right now we use him on penalties, in power play situations, and his regular shift. Plus he's very reliable on

defence."

"He's getting better and playing with more confidence every day," continued Laflamme.

Lamothe will be counted on even more for the Cougars the rest of the season. Pascal Prevost, the team's third leading scorer, broke his leg in last Monday's 3-1 Champlain win over Collège Francais and is lost for the remainder of the season.

Champlain coach Laflamme said Prevost's absence was felt right away in the game, as his team was undermanned. The Cougars played with only three lines and five defencemen.

"We didn't have a full roster and we got tired a lot quicker as the game wore on."

"Fortunately we came back tough in the third period. We stayed disciplined, played tough, and we caught up to them," Laflamme emphasized.

FOCUSED

"It's too easy to lose control and get down on yourself when you get behind. If you want to be a winner, you've got to be focused on your job and we were."

Laflamme also praised his netminder, Jean-Philippe Pich, for a solid effort, and for making the big saves when required.

"Our goalie was sharp in the third period, which was a big part of the comeback."

"This is a big win for us. We've shown we can beat all the teams in our division and that's important."

The win leaves Champlain with a 7-9 record. Good for 14 points and a tie for second place in the West Division of the CEGEP hockey league. The Cougars conclude first semester play when they face first-place St. Laurent this Friday at 8:30 in Lennoxville.

Habs suspend goalie, plan to trade him

Patrick Roy's reign in Montreal is over

By Bill Beacon

MONTREAL (CP) — The Patrick Roy era is over for the Montreal Canadiens.

The dominant goaltender of the past decade was suspended with pay and placed on the trading block on Sunday after making an "unacceptable ges-



Patrick Roy... On his way out of Montreal?

ture" to the National Hockey League team, general manager Rejean Houle said.

Roy, 30, who is in the third year of a four-year, \$16-million contract, will stay away from the team and will be offered to the other 25 NHL clubs, Houle said.

"I haven't spoken to any teams yet," Houle said. "We'll take time to evaluate the situation."

"We don't want to rush things but we'll start work on it immediately."

Roy was lifted in favor of backup Pat Jablonski at 11:57 of the second period of an 11-1 defeat to the Detroit Red Wings on Saturday night after allowing nine goals on 26 shots.

When he reached the bench, he twice brushed past coach Mario Tremblay and then leaned over to say something to club president Ronald Corey, who has a seat behind the

players' bench.

Houle said Roy told Corey: "That's my last game in Montreal."

"I asked him today if he still felt that way and he said yes," Houle said. "We concluded that it was time to separate."

Roy, apparently angry at being left so long in a game in which he was being shelled, was not available for comment.

There was interest in Roy right away from the Colorado Avalanche, where Pierre Lacroix, Roy's former agent, is general manager.

"If Rejean Houle wants to trade Patrick Roy, he has my number," Lacroix said.

Jablonski will start Montreal's next match Wednesday night at home against the New Jersey Devils. A backup will be called up from Fredericton of the American Hockey League.

Houle said he told Roy not to report to a team meeting Sun-

day or to practice but to attend a meeting in his office with his agent, Bob Sauvé.

Roy joins a growing list of high-profile players in limbo with their NHL teams, including Ottawa's Alexei Yashin, Kirk Muller of the New York Islanders, Curtis Joseph of the Edmonton Oilers and Joe Nieuwendyk of the Calgary Flames.

The Quebec City native has won the Vézina Trophy as the league's top goaltender three times and took the Conn Smythe Trophy as the top player in the playoffs when he led Montreal to Stanley Cups in 1986, his rookie season, and 1993.

"I had no other choice but to take this action," Houle said. "Our philosophy has always been that the team comes before the individual."

"We've had great stars in the past like Maurice Richard and Jean Beliveau and the philosophy was the same for them."

Roy had given no hint of being unhappy with Houle or Tremblay, who took over their functions on Oct. 21 when former general manager Serge Savard and coach Jacques Demers were fired.

After an 0-5 start in which Roy allowed some soft goals, he recovered his top form and helped the Canadiens win 12 of their next 14 games.

Houle facing first major trade

MONTREAL (CP) — Rejean Houle has been on the job only six weeks and already faces a major task.

Houle, named general manager of the Montreal Canadiens to replace the fired Serge Savard on Oct. 21, now must trade Patrick Roy, the heart and soul of the team for the past decade.

"This has been one of the longest days of my life," Houle said Sunday after suspending Roy and announcing the three-time Vézina Trophy-winner

goaltender was on the trading block.

Houle has made only minor deals so far.

He sent defenceman Jean-Jacques Daigneault to the St. Louis Blue for backup goaltender Pat Jablonski and traded little-used forwards Yves Sarault and Craig Ferguson to the Calgary Flames for a draft pick.

Now, he has to deal a star player who is in the third year of a four-year, \$16-million contract.

"I won't rush things," Houle

said.

Likely candidates include the talented Colorado Avalanche, whose only question mark is in goal, or the Philadelphia Flyers, who would be heavy favorites to win the Stanley Cup with a goaltender of Roy's calibre.

The Canadiens will likely be seeking a goaltender and a winger in return. Among goaltenders, the Flyers have Dominic Roussel, while Colorado has Stéphane Fiset or Jocelyn Thibault.

Townshippers place at skating divisionals

Chouinard's comeback continues

WOODBIDGE, Ont. (CP) — Josée Chouinard added momentum to her comeback season by easily winning the Eastern Canadian figure skating title Sunday.

The three-time Canadian champion from Laval was obligated to compete in this regional qualifier for February's national event in Ottawa because she skipped last year's Canadian championship to perform professionally.

Reigning Canadian champion Netty Kim of Toronto was second, followed by Angela Derochie of Gloucester, Ont., and Nancy Lemieux of Brossard, among 16. They go on to Ottawa.

Chouinard already had proved she's back better than ever. She won \$40,000 US in the new Champions Series last month alone with a third at Skate Canada in Saint John, N.B., and a first at Trophée de

France in Bordeaux.

"I was very tired today because the last month has been very busy," she said. "I could feel, 'Thank God it's the last day'."

Now she can now take a rest. She earned 5.7s for technical content and 5.9s for artistic impression. Chouinard landed five of the seven triple jumps she will try by the time Ottawa rolls around. She skated on a higher plateau than all the others, and didn't touch the ice with anything but her skate blades.

"I'm gaining confidence each time I step on the ice," she said. "I have two months before Canadians still and it looks more positive now than ever."

"I'm very excited about this season."

Coach Louis Stong says Chouinard's comeback is "dead on target."

Derochie said Chouinard's return has pushed her to work harder.

"It's made me work twice as hard," she said. "I didn't skate well here but I don't usually skate very well at divisionals."

Two skaters from the Sherbrooke Figure Skating Club also fared well at the competition. Jayson Dénommeé of Asbestos won the junior men's class at the divisionals and earned a spot at the nationals.

Magog's Pascale Bergeron finished second overall in the pre-novice girls' competition at the event. The 14-year-old skater won't advance to the nationals, because there is no pre-novice class at that competition.

Two other Townshippers, Marc-André Bincette of Black Lake and Zoé Guin-Boilard of Coleraine, finished fourth in the pre-novice pairs competition.

the **Record** and **cflx** fm 95.5

Annual Christmas Basket Campaign

Help those less fortunate have a Merry Christmas

BE GENEROUS

Drop off non-perishable food at the following locations:

| | |
|--|--|
| <p>Sherbrooke THE RECORD 2850 Delorme CFLX 244 Dufferin PHARMACY CUMBERLAND 1363 Belvedere S. METRO DION Belvedere S. VIDÉOTRON 205 Léger</p> | <p>Lennoxville BAR WILDWOOD Belvidere Heights Sherbrooke DÉPANNEUR DUFFERIN 300 Dufferin</p> |
|--|--|

Cheques should be addressed to:
**THE RECORD or CLFX:
THE ANNUAL CHRISTMAS
BASKETS CAMPAIGN
c/o Jessie Aulis**

Women's Institute meeting

ASCOT — On November 2nd, Ascot W.I. members met at the home of Lorna Savage in Lennoxville. At noon the hostesses, Grace Rider, Lorna Savage and Margaret Hall served a bountiful lunch.

The meeting opened at 1:00 p.m. with president Margaret Hall thanking the hostesses and welcoming members and our guest Donna Garfat. The Opening Ode, Collect, Salute to the Flag and the Oath of Citizenship were repeated. Margaret read the poem 'To a Soldier' by Dorothy Ross.

Roll Call was answered by fourteen members giving reasons why women should or should not be in politics.

The minutes of the October meeting were accepted as read.

The Treasurer, Hilda Little gave the financial report.

Correspondence included a letter from Lennoxville Elementary School thanking us for our donation to the Hot Lunch Program and a letter from the Eastern Townships Research Centre regarding donation of our record books to the Archives.

Plans were made for the County meeting on November 14 when we are hostesses.

Our Christmas meeting will be held on December 7 with a dinner out and cheer baskets packed for shut-ins. Members will bring cookies and a gift for exchange.

The new program will be prepared by Margaret Hall and Marion Annesley. Lorna Savage and Orma Kingsley will be on the

nominating committee.

It was decided to renew the Federated News.

We are reminded to send annual reports to County before the end of December.

A donation was made to the ANAF poppy fund.

The birthday song was sung for Alta Fowler.

Convenors' reports — Agriculture: Wilmoth Rothney read 'Real Trees Fight Disease'. Pine or fir are good to have in the home to purify the air. Canadian Industries: Elaine Hatcher reported that a Rock Forest company has completed a \$1 million expansion of its factory to meet growing international demand for pintlepins. Pintlepins are used in the manufacture of convey belts. Elaine also spoke about Bombardier Inc. has been awarded a \$800 million

contract to make high velocity missiles for Britain's Ministry of Defence. Citizenship and Legislation: Dorothy Marlin spoke about Remembrance Day, the results of the referendum, the resignation of Jacques Parizeau and Lucien Bouchard reflecting on his future. Education and Cultural Activities: Linda Hoy read 'I Know He Goes to War', a soldier's awareness of God's presence in Vietnam. She also spoke of the debt we owe Jean Charest for his work in the referendum campaign.

Home Economics and Health: Marion Annesley read 'Breathe Easier'. Indoor pollution levels are higher than outside, and are linked to health problems. New buildings are sealed against heat loss and smoke, fumes and moulds are trapped inside. Paint and carpeting are some sources of pollution.

Environment Canada identifies products that are less toxic. Marion's tips for the month — for those who have trouble handling silverware put elastics on the handles, if you get water in your hearing aid, put it in water containing rice, works for watches too. For people who use a cane make sure it carries an ID. Publicity: Orma Kingsley sent reports to Record and County. Convenor. Safety: Brenda Lyon spoke on safe winter driving. Carry an emergency kit. Be sure doors are locked and when returning to the car look inside and all around before opening the door.

To close the meeting Margaret Hall read 'Autumn Steals Away' and the poem 'Think it Over.'

Annie Ingham turned in 27 pairs of socks and 11 pairs of mitts for the wool gathering.



Glad Tidings To You

1 free key chain with all purchases and upon presentation of this ad, until December 31, 1995.
3770 Industriel Blvd., Sherbrooke • 562-2454
10 Principale W., Magog • 847-2424

Santa says:



21 shopping days til Christmas!

12 ROSES \$9.99

Special on X-Mas Bouquet
1 FREE ROSE with the purchase of \$10 and more and upon presentation of this ad, until Dec. 31, 1995



13, 10th Avenue North (Next to the SAQ)
DELIVERY: 829-ROSE

ATELIER DU BIJOU
(1990) Enr.
GOLD AND SILVER JEWELRY • CLOCKS
Clermont Duquette
Proprietor

SPEC. JEWELRY MODIFICATION
INSURANCE EVALUATION
"SEIKO" WE BUY 10K, 14K, 18K GOLD
"PULSAR" SOFT WATER PEARLS
• ENGRAVING • EAR PIERCING
REPAIRS ON THE PREMISES

562-3344 • 670 Galt W., Sherbrooke
(across from Place Belvédère)

AUSTIN GLOVE

Gloves & Mittens
Leather Gloves
Wool & Acrylic
Scarves & Socks
Ski & Work

10% KOMBI SALE

Get 10% on presentation of this coupon. Valid till December 10th, 1995. Cannot be combined with any other promotion.

1140 Panneton, Sherbrooke
569-2531
Gloves for the family

HOURS
Monday-Friday 9-4
Saturday 10-5
Sunday Noon-5

Don't break your back shoveling snow this winter. BUY A SNOW BLOWER

HYDRO-STATIQUE
SLICK-SHIFT



HONDA Mechanical Products

LAMDENIS
SALES AND SERVICE
Lennoxville 565-1376

2 Queen St. Lennoxville
565-1376

Shop 'n Save

HOUSEWARES
GARDENING
SPORT ACCESSORIES
AUTOMOTIVE • HARDWARE

2 stores to serve you

SHERBROOKE 1850 King West 566-0303
FLEURIMONT 1645 King East 566-5991

LE CACHE POT

The unique gift place

It's time to think about Christmas Gift exchange? We have a beautiful selection of gifts starting at \$8.95

Les Tourelles

3025 King Street West Sherbrooke • 564-2965

BIJOUTERIE Fernand Turcotte JOAILLIER

1 Wellington St. North • Sherbrooke • 564-2335

Specialty Modification & handcrafted jewellery
Watch & Clock repairs

Get 15% discount on our already low prices, until X-Mas, with this coupon.



OPEN: Weekdays 7:30 a.m. to 11 p.m.
Sunday 8:00 a.m. to 9:30 p.m.

Luncheon Special
Starting at \$5.25

Pancake bar • Fondue • Pizza • Grill • Seafood

MINI-BRUNCH SUNDAYS from 8 a.m. to 2 p.m.
Host's table Saturday & Sunday nights
RESERVE OUR PRIVATE DINING ROOM

569-7029
2245 King St. W., Sherbrooke



GRAND AND UP-RIGHT PIANOS
Home • School • Studio • Stage

NEW AND USED
Young Chang - Baldwin
SALES + SERVICE

Robert Blouin PIANOS inc. 569-3423
1506 King St. W. Sherbrooke

Established in Sherbrooke since 1898

Vidéotron.

FOR THE passion IN ALL OF US

(819) 566-7711

"Don't Gamble" This Christmas Bet On A Winner.

Choose from our vast selection Gold & Silver Jewellery Gemstones & Diamonds - Watches For A Gift That Is Sure To PLEASE

Bij. Hamilton Paré
2235 King St. W., Sherbrooke
Promenades King (inside mall) 562-3867

MEUBLES SELECTION

Bureau & Bureau

Your Furniture Store with Christmas Specials!

600 Galt St. West SHERBROOKE 569-9585

Magasin d'usine H.H. BROWN Factory Outlet

Super Specials for your Christmas Gifts!

WINTER FOOTWEAR • COWBOY • HIKING
OUTDOOR • WORK • WALKING SHOES • SLIPPERS
BELTS AND BAGS

Auto. 55
Mon., Tues., Wed. 9:30-6 p.m. Richmond Exit
Thur., Fri. 9:30-9 p.m. 492 Craig E.
Saturday 9:30-4 p.m. RICHMOND

\$50.00 REBATE COUPON*

ALARME SECUR
Security System

Free estimations at your home without any obligations

2 2 2 2

2222 King West, Sherbrooke, Qc J1J 2E8

*Applicable to a purchase of an alarm system valued at \$329.00 or more. Financing available on location.

566-0999

RESTAURANT DA LEONARDO

Many choices of Home-made Pasta • Italian Cuisine for real Italian food, personalized service and a relaxing atmosphere, come to DA LEONARDO

Reserve Early for your Christmas & New Year Parties

LOUNGES TO ACCOMMODATE 10 to 30 PEOPLE

332 Marquette Street Sherbrooke (819) 563-1277